



Thank you for purchasing this product.

For optimum performance and safety, please read these instructions carefully.

Please keep this manual for future reference.

Dziękujemy za zakupienie tego produktu.

Proszę dokładnie zapoznać się z tą instrukcją obsługi, aby jak najlepiej wykorzystać to urządzenie i zapewnić jego bezpieczne użytkowanie.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji obsługi.

Niniejsza instrukcja została opracowana na podstawie oryginalnej publikacji firmy Panasonic Corporation.

Děkujeme za zakoupení tohoto výrobku.

Pro dosažení optimálního výkonu a z bezpečnostních důvodů si pečlivě přečtěte tyto pokyny.

Uschovejte si prosím tento návod k obsluze.

Panasonic®

Operating Instructions

Instrukcja obsługi

Návod k obsluze

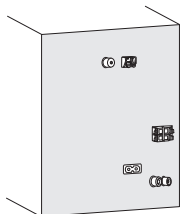
CD Stereo System Zestaw stereo z CD Stereosystém s CD

Model No. **SC-AKX14**

Do the procedures with the remote control. You can also use the buttons on the main unit if they are the same.

Your system and the illustrations can look differently. These operating instructions are applicable to the following system.

System	SC-AKX14
Main unit	SA-AKX14
Speakers	SB-AKX14



Back of product



CAUTION	- LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR / Class
CAUTION	- CLASS 1M VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1+A2/ Class 1M
WARNING	- KLASS 1M SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN DIREKT GENOM OPTISKT INSTRUMENT.
FORSIGTIG	- SYNLIG OG OSYNLIG LASERSTRÅLING KLASSE 1M. NÄR LÅGET ER ÅBENT, UNDGÅ AT SE LIGE PÅ MED OPTISKE INSTRUMENTER.
VARO!	- AVATTRESSA OLET ALTTIIN LUOKAN 1M NÄKYVÄÄ JA NÄKYMÄTÖNTÄ. LASERSÄTELYÄ, ÄLÄ KATSO OPTISELLA LAITTEILLA SUORAAN SÄTEESEEN.
VORSICHT	- SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG KLASSE 1M. WIENN ABDECKUNG GEÖFFNET, NICHT DIREKT MIT OPTISCHEN INSTRUMENTEN BETRACHTEN.
ATTENTION	- RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE. CLASSE 1M. EN CAS D'OUVERTURE, NE PAS REGARDER DIRECTEMENT À L'AIDE D'INSTRUMENTS D'OPTIQUE.
PRECAUCIÓN	- RADIACIÓN LASER VISIBLE E INVISIBLE DE CLASE 1M AL ESTAR ABIERTO. NO VEA DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTOS ÓPTICOS.

RQLXS0106

Inside of product

Safety precautions

WARNING!

Unit

- To reduce the risk of fire, electric shock or product damage,
 - Do not expose this unit to rain, moisture, dripping or splashing.
 - Do not place objects filled with liquids, such as vases, on this unit.
 - Use only the recommended accessories.
 - Do not remove covers.
 - Do not repair this unit by yourself. Refer servicing to qualified service personnel.
 - Do not let metal objects fall inside this unit.
 - Do not handle the plug with wet hands.

CAUTION!

Unit

- To reduce the risk of fire, electric shock or product damage,
 - Do not install or place this unit in a bookcase, built-in cabinet or in another confined space. Ensure this unit is well ventilated.
 - Do not obstruct this unit's ventilation openings with newspapers, tablecloths, curtains, and similar items.
 - Do not place sources of naked flames, such as lighted candles, on this unit.
 - Set this unit up on an even surface away from direct sunlight, high temperatures, high humidity, and excessive vibration.
 - Do not use a DC power source.
- This unit is intended for use in moderate climates.
- Install this unit so that the AC mains lead can be unplugged from the socket outlet immediately if any problem occurs.
- This unit may receive radio interference caused by mobile telephones during use. If such interference occurs, please increase separation between this unit and the mobile telephone.
- This unit utilizes a laser. Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

Battery

- Do not break open or short-circuit the battery.
- Do not charge the alkaline or manganese battery.
- Do not use the battery if the cover has peeled off.
- Do not heat or expose to flame.
- Do not leave the battery(ies) in a car exposed to direct sunlight for a long period of time with doors and windows closed.
- Remove the battery if you do not use the remote control for a long period of time. Keep in a cool, dark area.
- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the type recommended by the manufacturer.
- When disposing the batteries, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

Table of contents

Safety precautions	2
Supplied accessories	3
Placement of speakers	3
Overview of controls	4
Making the connections	5
Preparing the remote control	5
Disc	6
USB	7
Radio	7
Sound effects	8
Clock and timers	8
External equipment	9
Troubleshooting	9
Maintenance	10
Specifications	11

Information for Users on Collection and Disposal of Old Equipment and used Batteries



These symbols on the products, packaging, and/or accompanying documents mean that used electrical and electronic products and batteries should not be mixed with general household waste.



For proper treatment, recovery and recycling of old products and used batteries, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation and the Directives 2002/96/EC and 2006/66/EC. By disposing of these products and batteries correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products and batteries, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.



For business users in the European Union

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.

[Information on Disposal in other Countries outside the European Union]

These symbols are only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.



Note for the battery symbol (bottom two symbol examples):

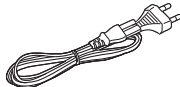
This symbol might be used in combination with a chemical symbol. In this case it complies with the requirement set by the Directive for the chemical involved.

Cd

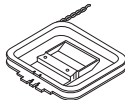
Supplied accessories

Check and identify the supplied accessories.

1 x AC mains lead



1 x AM loop antenna



1 x FM indoor antenna



1 x Remote control battery



1 x Remote control (N2QAYB000636)



Placement of speakers



The right and left speakers are the same. You cannot remove the net of the speakers.

Use only the supplied speakers.

The combination of the main unit and speakers give the best sound. You can cause damage to the system and decrease the sound quality if you use other speakers.

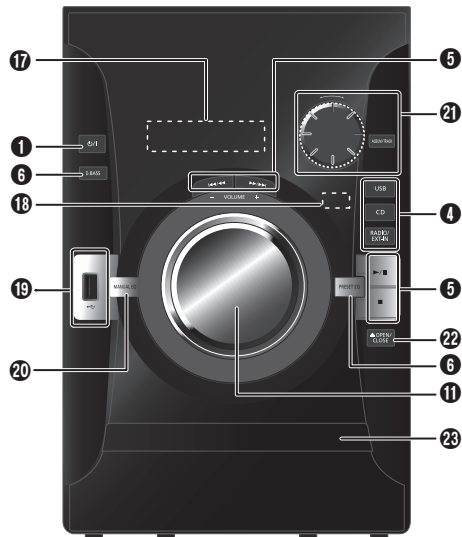
Note:

- Keep your speakers more than 10 mm from the main unit for ventilation.
- Put the speakers on a flat safe surface.
- These speakers do not have magnetic shielding. Do not put them near TVs, PCs or other equipment easily influenced by magnetism.
- When you play at high levels for a long period, it can cause damage to the system and decrease the life of the system.
- Decrease the volume in these conditions to prevent damage:
 - When you play distorted sound.
 - When you adjust the sound quality.

CAUTION!

- Use the speakers only with the recommended system. If not, you can cause damage to the amplifier and speakers and can cause a fire. Consult an approved service personnel if damage occurs or if there is a sudden apparent change in performance.
- Do the procedures included in these instructions when you attach the speakers.

Overview of controls



- 1 **Standby/on switch** [⏻], [⏻/⏹]
Press to switch the unit from on to standby mode or vice versa. In standby mode, the unit is still consuming a small amount of power.
- 2 **Numeric buttons** [1 to 9, 0, ≥10]
To select a 2-digit number
Example: 16: [≥10] → [1] → [6]
- 3 **Delete a programmed track**
- 4 **Select audio source**
- 5 **Basic playback control**
- 6 **Select the sound effects**
- 7 **Auto preset the radio station**
- 8 **View content information**
Decrease the brightness of the display panel
Press and hold the button to use this function.
To cancel, press and hold the button again.

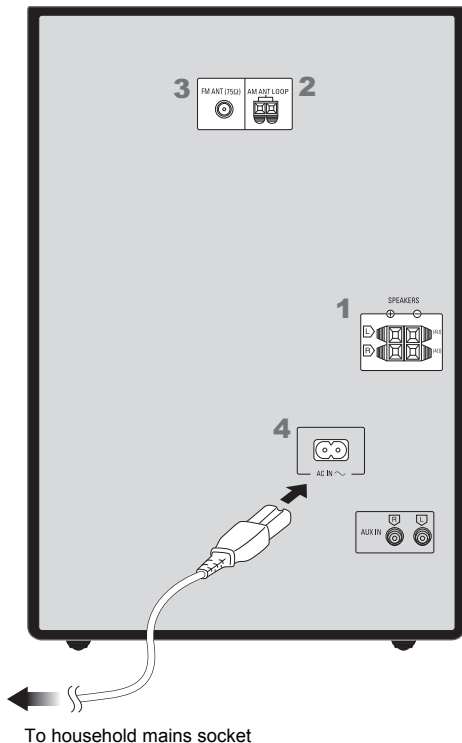
- 9 **Clock and timer operation**
- 10 **Set the program function**
- 11 **Adjust the volume of the system**
- 12 **Mute the sound of the system**
Press the button again to cancel.
"MUTE" is also cancelled when you adjust the volume or when you switch off the system.
- 13 **Set the play menu item**
- 14 **Set the radio menu item**
- 15 **Select the option**
- 16 **Automatically switch off the system**
When you are in disc or USB source, the auto off function switches off the system if you do not use the system for 30 minutes.
To cancel, press the button again.
- 17 **Display panel**
- 18 **Remote control sensor**
- 19 **USB port** (🔌)
- 20 **Select bass or treble effect**
- 21 **Browse tracks or albums**
(CD)
Turn the knob to browse the track.
Press [▶/⏸] to start playback from the selection.
(MP3)
Press [ALBUM/TRACK] to select album or track and then turn the knob to browse.
Press [▶/⏸] to start playback from the selection.
- 22 **Open or close the disc tray**
- 23 **Disc tray**

Making the connections

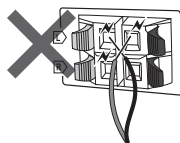
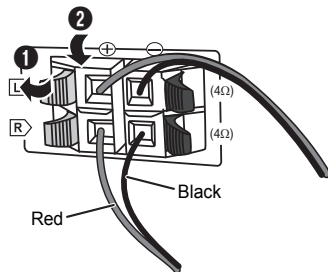
Conserving power

The system consumes approximately 0.3 W when it is in standby mode. Disconnect the power supply if you do not use the system.

Some settings will be lost after you disconnect the system. You have to set them again.



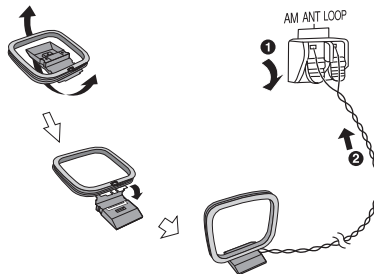
1 Connect the speakers.



Be careful not to cross (short-circuit) or reverse the polarity of the speaker wires as doing so may damage the speakers.

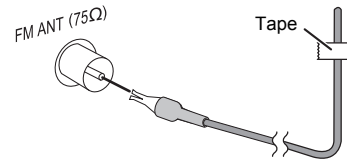
2 Connect the AM loop antenna.

Stand the antenna up on its base until it clicks.



3 Connect the FM indoor antenna.

Place the antenna where reception is best.

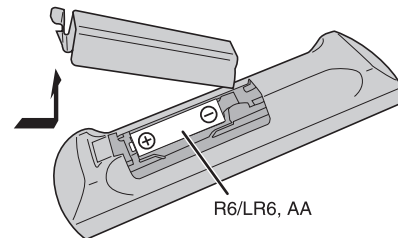


4 Connect the AC mains lead.

Use the supplied AC mains lead with this system only.

Do not use an AC mains lead from other equipment.

Preparing the remote control



Use alkaline or manganese battery.

Install the battery so that the poles (+ and -) align with those in the remote control.

Point the remote control at the remote control sensor, away from obstacles, at a maximum range of 7 m directly in front of the main unit.

Disc

Playing disc

- 1 Press [▲, OPEN/CLOSE] on the main unit to open the disc tray.

Put in a disc with the label facing up.

Press [▲, OPEN/CLOSE] again to close the disc tray.

- 2 Press [CD] and then press [▶/II] to start playback.

Stop playback	Press [■].
Pause playback	Press [▶/II]. Press again to continue playback.
Skip album (MP3)	Press [▲, ▼].
Skip track	Press [◀◀] or [▶▶] (main unit: [◀◀/◀◀] or [▶▶/▶▶]).
Search through track	Press and hold [◀◀] or [▶▶] (main unit: [◀◀/◀◀] or [▶▶/▶▶]).

Viewing available information

You can view the available information on the display panel.

Press [DISPLAY].

Note:

- Maximum characters that can be shown: approximately 16
- This system supports ver. 1.0 and 1.1 ID3 tags.
- Text data that the system does not support can show differently.


Play menu

- 1 Press [PLAY MENU] to select "PLAYMODE" or "REPEAT".
- 2 Press [◀, ▶] and then press [OK] to select the desired mode.

PLAYMODE

OFF PLAYMODE	Play all tracks.
1-TRACK 1TR	Play one selected track on the disc. Press the numeric buttons to select the track.
1-ALBUM 1ALBUM (MP3)	Play one selected album on the disc. Press [▲, ▼] to select the album.
RANDOM RND	Play a disc randomly.
1-ALBUM RANDOM 1ALBUM RND (MP3)	Play all tracks in one selected album randomly. Press [▲, ▼] to select the album.

REPEAT


ON REPEAT 	Repeat playback.
OFF REPEAT	Cancel repeat playback.

Note:

- Playmode function does not work with "Program playback".
- The setting returns to the default "OFF PLAYMODE" when you open the disc tray.

Program playback

This function allows you to program up to 24 tracks.

- 1 Press [PROGRAM] in the stop mode.
"PGM" is shown.
- 2 
Press the numeric buttons to select the desired track.
Do this step again to program other tracks.

(MP3)

1. Press [▲, ▼] to select the desired album.
2. Press [▶▶] and then press the numeric buttons to select the desired track.
3. Press [OK].
Do these steps again to program other tracks.

- 3 Press [▶/II] to start playback.

Cancel program mode	Press [PROGRAM] in the stop mode.
Check program contents	Press [◀◀] or [▶▶] when "PGM" is shown in the stop mode.
Clear the last track	Press [DEL] in the stop mode.
Clear all programmed tracks	Press [■] in the stop mode, "CLR ALL" is shown. Within 5 seconds, press [■] again.

Note:

The program memory is cleared when you open the disc tray.

Note on disc

- This system can play CD-R/RW with CD-DA or MP3 format content.
- Some CD-R/RW cannot be played because of the condition of the recording.
- MP3 files are defined as tracks and folders are defined as albums.
- This system can access up to:
 - CD-DA: 99 tracks
 - MP3: 999 tracks, 255 albums and 20 sessions
- Disc must conform to ISO9660 level 1 or 2 (except for extended formats).
- Recordings will not necessarily be played in the order you recorded them.

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

USB

You can connect and play MP3 tracks from your USB device.

Do not use a USB extension cable. The system cannot recognise USB device connected through a cable.

- 1 **Connect the USB device to the USB port.**
Hold the main unit when connecting or disconnecting the USB device.
- 2 **Press [USB] and then press [▶/II] to start playback.**

Stop playback	Press [■] during playback. "RESUME" is shown. Press [▶/II] to continue playback from the start of the track. OR Press [■] two times to stop the playback fully.
---------------	--

For other operations, refer to "Disc".

Compatible USB devices which are defined as mass storage class:

- USB devices that support bulk-only transfer.
- USB devices that support USB 2.0 full speed.

Note:

- Files are defined as tracks and folders are defined as albums.
- Track must have the extension ".mp3" or ".MP3".
- This system can access up to:
 - 255 albums (including albums without MP3 tracks)
 - 2500 tracks
 - 999 tracks in one album
- CBI (Control/Bulk/Interrupt) is not supported.
- NTFS file system is not supported (only FAT 12/16/32 file system is supported).
- Some files can fail to work because of the sector size.

Radio

Manual tuning

- 1 Press [RADIO, EXT-IN] (main unit: [RADIO/EXT-IN]) to select "FM" or "AM".
- 2 Press [◀◀] or [▶▶] to select the frequency of the required station.
To tune automatically, press and hold the button until the frequency starts changing quickly.

Improving the sound quality

When "FM" is selected

- 1 Press [RADIO MENU] to select "FM MODE".
- 2 Press [◀, ▶] to select "MONO" and then press [OK].
To cancel, select "STEREO".
"MONO" is also cancelled when you change the frequency.

When "AM" is selected

- 1 Press [RADIO MENU] to select "B.PROOF".
- 2 Press [◀, ▶] to select "BP 1" or "BP 2" and then press [OK].

RDS broadcasting

This system can show the text data transmitted by the radio data system (RDS) available in some areas.

Press [DISPLAY].

PS	Station name
PTY	Program type
FREQ	Frequency

Note:

RDS may not be available if reception is poor.

Memory presetting

30 FM and 15 AM stations can be preset.

Automatic presetting

- 1 Press [OK] to select "LOWEST" or "CURRENT" frequency.
- 2 Press [AUTO PRESET] to start presetting.
To cancel, press [■].

Manual presetting

- 1 Press [◀◀] or [▶▶] to tune in to the station.
- 2 Press [PROGRAM].
- 3 Press the numeric buttons to select a preset number.
Do steps 1 through 3 again to preset more stations.
The new station replaces any station that occupies the same preset number.

Selecting a preset station

Press the numeric buttons, [◀◀] or [▶▶] (main unit: [◀◀/◀◀] or [▶▶/▶▶]) to select the preset station.

AM allocation setting

By main unit only

This system can also receive AM broadcasts allocated in 10 kHz steps.

- 1 Press [RADIO/EXT-IN] to select "FM" or "AM".
- 2 Press and hold [RADIO/EXT-IN].

After a few seconds, the display panel shows the current minimum radio frequency. Release the button when the minimum frequency changes.

- To go back to the initial setting, do the above steps again.
- After you change the setting, preset frequencies are erased.

Sound effects

BASS TREBLE	<ol style="list-style-type: none">1. Press [SOUND] to select "BASS" or "TREBLE".2. Press [◀, ▶] to adjust the level (-4 to +4). <p>By main unit only</p> <ol style="list-style-type: none">1. Press [MANUAL EQ] to select "BASS" or "TREBLE".2. Press [◀◀/▶▶] or [▶▶/▶▶▶] to adjust the level.
SURROUND	<ol style="list-style-type: none">1. Press [SOUND] to select "SURROUND".2. Press [◀, ▶] to select "ON SURROUND" or "OFF SURROUND".
INPUT LEVEL (For AUX source)	<ol style="list-style-type: none">1. Press [SOUND] to select "INPUT LEVEL".2. Press [◀, ▶] to select "NORMAL" or "HIGH".
RE-MASTER (MP3)	<ol style="list-style-type: none">1. Press [SOUND] to select "RE-MASTER".2. Press [◀, ▶] to select "ON RE-MASTER" or "OFF RE-MASTER".
PRESET EQ	Press [PRESET EQ] to select "HEAVY", "SOFT", "CLEAR", "VOCAL" or "FLAT".
D.BASS	Press [D.BASS] to select "D.BASS", "AUTO D.BASS" or "OFF D.BASS".

Clock and timers

Setting the clock

This is a 24-hour clock.

- 1 Press [CLOCK/TIMER] to select "CLOCK".**
- 2 Within 10 seconds, press [▲, ▼] to set the time.**
- 3 Press [OK].**

Press [CLOCK/TIMER] to show the clock for a few seconds.

Note:

Reset the clock regularly to maintain accuracy.

Sleep timer

The sleep timer switches off the system after the set time.

Press [SLEEP] to select the setting (in minutes).
To cancel, select "OFF".

30MIN → 60MIN → 90MIN → 120MIN → OFF

To show the remaining time
Press [SLEEP].

Note:

- The sleep timer can be used together with the play timer.
- The sleep timer always comes first. Be sure not to set an overlap of timers.

Play timer

You can set the timer to come on at a certain time to wake you up.

Preparation

Set the clock.

- 1 Press [CLOCK/TIMER] to select "⊕PLAY".**
- 2 Within 10 seconds, press [▲, ▼] to set the start time.**
- 3 Press [OK].**
- 4 Do steps 2 and 3 again to set the end time.**

To start the timer

- 1 Prepare the audio source you want to listen to (disc, radio, USB or AUX) and set the volume.**
- 2 Press [⊕, PLAY].**
"⊕" is shown.
To cancel, press [⊕, PLAY] again.
The system must be switched off for the timer to operate.

To check the settings

Press [CLOCK/TIMER] to select "⊕PLAY".

Note:

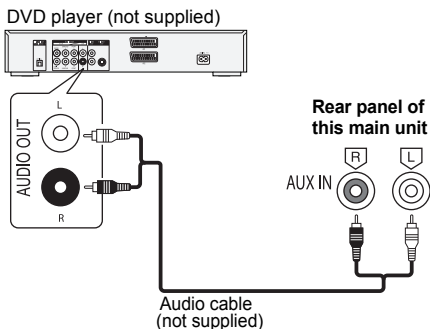
- The timer starts at a low volume and increases gradually to the preset level.
- The timer comes on at the set time every day if the timer is on.
- If you switch off the system and switch on again while a timer is in operation, the timer will not stop at the end time.

External equipment

You can connect a VCR, DVD player etc. and listen to the audio through this system.

Preparation

- Disconnect the AC mains lead.
- Switch off all equipment and read the appropriate operating instructions.



- 1 Connect the external equipment.
- 2 Press [RADIO, EXT-IN] (main unit: [RADIO/EXT-IN]) to select "AUX".
- 3 Play the external equipment.

Note:

- Components and cables are sold separately.
- If you want to connect equipment other than those described, refer to the audio dealer.
- Sound distortion can occur when you use an adaptor.

Troubleshooting

Before requesting service, make the following checks. If you are in doubt about some of the check points, or if the solutions indicated do not solve the problem, consult your dealer for instructions.

Common problems

The display panel lights up and changes continuously in standby mode.

- Press and hold [■] on the main unit to select "DEMO OFF".

No operations can be done with the remote control.

- Examine that the battery is installed correctly.

Sound is distorted or no sound.

- Adjust the volume of the system.
- Switch off the system, determine and correct the cause, then switch the system on again. It can be caused by straining of the speakers through excessive volume or power, and when using the system in a hot environment.

A "humming" sound can be heard during playback.

- An AC mains lead or fluorescent light is near the cables. Keep other appliances and cords away from the cables of this system.

Disc

Display not shown correctly. Playback does not start.

- You have not put in the disc correctly. Put it in correctly.
- Disc is dirty. Clean the disc.
- Replace the disc if it is scratched, warped, or non-standard.
- There is condensation. Let the system dry for 1 to 2 hours.

The total number of tracks displayed is incorrect. The disc cannot be read.

Distorted sound is heard.

- You put in a disc that the system cannot play. Change to a playable disc.
- You put in a disc that has not been finalised.

Radio

Sound is distorted.

- Use an optional FM outdoor antenna. The antenna should be installed by a competent technician.

A beat sound is heard.

- Switch off the TV or move it away from the system.
- Set to "BP 1" or "BP 2" when in AM tuner mode.

A low hum is heard during AM broadcasts.

- Move the antenna away from other cables and cords.

USB

The USB device or the contents in it cannot be read.

- The format of the USB device or the contents in it is/are not compatible with the system.
- USB devices with storage capacity of more than 32 GB cannot work in some conditions.

Slow operation of the USB device.

- Large content size or large memory USB device takes longer time to read.

Main unit displays

"NO PLAY"

- Examine the content. You can only play supported format.
- If there are more than 255 albums or folders (audio and non-audio), some of the MP3 files in these albums cannot be read and played. Transfer these music albums to another USB device. Alternatively, reformat the USB device and save these music albums prior to saving the other non-audio folders.

"F61"

- Examine and correct the speaker cords connection.
- Disconnect the USB device. Switch off the system and then switch it on again.

"ERROR"

- An incorrect operation was done. Read the instructions and try again.

“NOT MP3/ERROR”

- An unsupported MP3 format. The system will skip that track and play the next one.

“VBR-”

- The system cannot show the remaining play time for variable bit rate (VBR) tracks.

“NORMAL”

- The “INPUT LEVEL” of AUX source automatically changes from “HIGH” to “NORMAL” when the system detects distorted music sounds.

“NODEVICE”

- The USB device is not connected. Examine the connection.

Memory reset (initialisation)

Reset the memory when the following situations occur:

- There is no response when buttons are pressed.
- You want to clear and reset the memory contents.

1 Disconnect the AC mains lead.

2 While you press and hold [⏪/1] on the main unit, connect the AC mains lead again. “-----” is shown.

3 Release [⏪/1].

All the settings are set back to the factory preset. It is necessary to set the memory items again.

Remote control code

When other Panasonic equipment responds to the remote control of this system, change the remote control code for this system.

Preparation

Press [RADIO, EXT-IN] (main unit: [RADIO/EXT-IN]) to select “AUX”.

To set the code to “REMOTE 2”

- 1 Press and hold [RADIO/EXT-IN] on the main unit and [2] on the remote control until “REMOTE 2” is shown.
- 2 Press and hold [OK] and [2] for a minimum of 4 seconds.

To set the code to “REMOTE 1”

- 1 Press and hold [RADIO/EXT-IN] on the main unit and [1] on the remote control until “REMOTE 1” is shown.
- 2 Press and hold [OK] and [1] for a minimum of 4 seconds.

Maintenance

To clean this system, wipe with a soft, dry cloth

- Never use alcohol, paint thinner or benzine to clean this system.
- Before using chemically treated cloth, read the instructions that came with the cloth carefully.

Specifications

Amplifier section

RMS output power stereo mode

Front Ch (both ch driven)	125 W per channel (4 Ω, 1 kHz, 10% THD)
Total RMS stereo mode power	250 W (10% THD) 320 W (max)

Tuner, terminals section

Preset station	FM 30 stations AM 15 stations
----------------	----------------------------------

Frequency modulation (FM)

Frequency range	87.50 MHz to 108.00 MHz (50 kHz step)
Antenna terminals	75 Ω (unbalanced)

Amplitude modulation (AM)

Frequency range	522 kHz to 1629 kHz (9 kHz step) 520 kHz to 1630 kHz (10 kHz step)
-----------------	---

AUX input	RCA pin jack
-----------	--------------

Disc section

Disc played (8 cm or 12 cm)	CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3*)
-----------------------------	---------------------------

Pick up

Wavelength	790 nm (CD)
Laser power	CLASS 1

Audio output (disc)

Number of channels	2 ch (FL, FR)
FL = Front left channel	
FR = Front right channel	
* MPEG-1 Layer 3	

USB section

USB port

USB standard	USB 2.0 full speed
Media file format support	MP3 (*.mp3)
USB device file system	FAT12, FAT16, FAT32
USB port power	500 mA (max)
Bit rate	16 kbps to 320 kbps (playback)

Speaker section

Type	2 way, 2 speaker system (bass reflex)
------	--

Speaker unit(s)

Woofer	16 cm cone type
Tweeter	6 cm cone type

Impedance

4 Ω

Output sound pressure

85 dB/W (1 m)

Frequency range

48 Hz to 22 kHz (-16 dB)
52 Hz to 20 kHz (-10 dB)

Dimensions (W x H x D) 200 mm x 334 mm x 193 mm

Mass 2.5 kg

General

Power supply AC 220 to 240V, 50 Hz

Power consumption 58 W

Dimensions (W x H x D) 220 mm x 334 mm x 245 mm

Mass 2.8 kg

Operating temperature range 0°C to +40°C

Operating humidity range 35% to 80% RH
(no condensation)

Power consumption in standby mode

0.3 W (approximate)

Note:

- Specifications are subject to change without notice. Mass and dimensions are approximate.
- Total harmonic distortion is measured by the digital spectrum analyzer.

Informacja dla użytkowników o gromadzeniu i pozbywaniu się zużytych urządzeń i baterii



Niniejsze symbole umieszczane na produktach, opakowaniach i/lub w dokumentacji towarzyszącej oznaczają, że nie wolno mieszać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii z innymi odpadami domowymi.

W celu zapewnienia właściwego przetwarzania, utylizacji oraz recyklingu zużytych produktów i baterii, należy oddawać je do wyznaczonych punktów gromadzenia odpadów zgodnie z przepisami prawa krajowego oraz postanowieniami Dyrektyw 2002/96/WE i 2006/66/WE.

Prawidłowe pozbywanie się w/w produktów i baterii pomaga oszczędzać cenne zasoby naturalne i zapobiegać potencjalnemu negatywnemu wpływowi na zdrowie człowieka oraz stan środowiska naturalnego, który towarzyszy niewłaściwej gospodarce odpadami. Więcej informacji o zbiorce oraz recyklingu zużytych produktów i baterii można otrzymać od władz lokalnych, miejscowego przedsiębiorstwa oczyszczania lub w punkcie sprzedaży, w którym użytkownik nabył przedmiotowe towary. Za niewłaściwe pozbywanie się powyższych odpadów mogą grozić kary przewidziane przepisami prawa krajowego.



Dotyczy użytkowników firmowych działających na terenie Unii Europejskiej
Chcąc w odpowiedni sposób pozbyć się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub dostawcą, który udzieli dalszych informacji.
[Informacje o pozbywaniu się w/w urządzeń w państwach trzecich]

Niniejsze symbole obowiązują wyłącznie na terenie Unii Europejskiej. Chcąc pozbyć się w/w urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, należy skontaktować się z władzami lokalnymi lub sprzedawcą w sprawie właściwego sposobu wyrzucania tego rodzaju przedmiotów.

Dotyczy symbolu baterii (symbol przykładowe):

Ten symbol może występować wraz z symbolem pierwiastka chemicznego. W takim przypadku spełnia on wymagania Dyrektywy w sprawie określonego środka chemicznego.

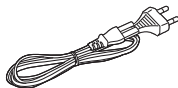


Cd

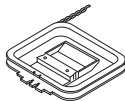
Dostarczone wyposażenie

Sprawdź i znaleźć poszczególne elementy dostarczonego wyposażenia.

1 x Przewód zasilania



1 x Antena pętlowa AM



1 x Antena wewnętrzna FM



1 x Bateria do pilota zdalnego sterowania



1 x Pilot zdalnego sterowania (N2QAYB000636)



Rozmieszczenie głośników



Zestawy głośnikowe prawy i lewy są identyczne. Siatki głośników nie są zdejmowalne.

Prosimy używać tylko zestawów głośnikowych znajdujących się w wyposażeniu.

Najlepszą jakość dźwięku można uzyskać poprzez stosowanie zestawów głośnikowych z urządzeniem, do którego są przeznaczone. Użycie innych zestawów głośnikowych grozi uszkodzeniem urządzenia i pogorszeniem jakości dźwięku.

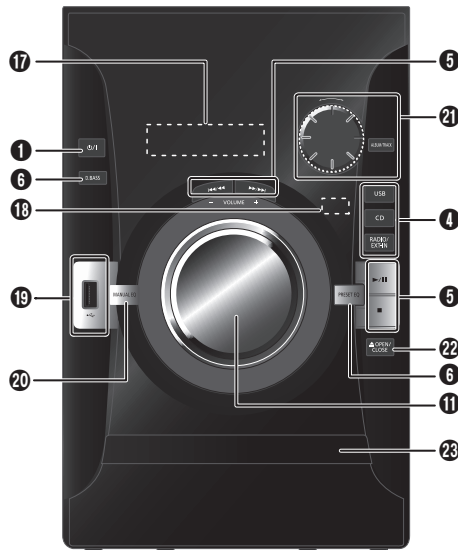
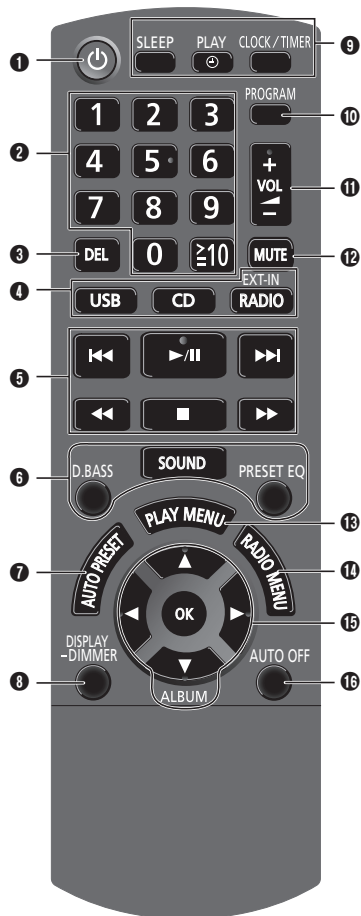
Uwaga:

- Aby zapewnić odpowiednią wentylację, należy zachować przynajmniej 10 mm odstępu między zestawami głośnikowymi a urządzeniem głównym.
- Zestawy głośnikowe należy ustawić na płaskim, stabilnym podłożu.
- Niniejsze zestawy głośnikowe nie mają ekranu magnetycznego. Nie należy ich umieszczać w pobliżu odbiorników telewizyjnych, komputerów ani innych urządzeń wrażliwych na oddziaływanie pola magnetycznego.
- Długotrwałe otwieranie przy dużym poziomie głośności może spowodować uszkodzenie systemu i skrócić jego żywotność.
- Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia, w następujących przypadkach należy zmniejszyć głośność:
 - Podczas otwierania zniekształconych dźwięków.
 - Podczas regulacji brzmienia dźwięku.

UWAGA!

- Zestawów głośnikowych należy używać wyłącznie z zalecanym systemem. W przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia wzmacniacza, zestawów głośnikowych i do pożaru. W przypadku uszkodzenia urządzenia lub nagłej zmiany w jakości odtwarzania należy zwrócić się po radę do wykwalifikowanego specjalisty.
- W celu podłączenia zestawów głośnikowych należy zastosować procedury opisane w niniejszej instrukcji.

Opis elementów sterowania



- 1 **Przełącznik „STANDBY/ON”** [⏻], [⏻/⏹]
Naciśnij ten przycisk, aby wyłączyć urządzenie (przełączyć je w stan gotowości) lub włączyć je z powrotem. W stanie gotowości urządzenie nadal pobiera pewną niewielką moc.
- 2 **Przyciski numeryczne** [1 do 9, 0, ≥ 10]
Aby wybrać 2-cyfrowy numer
Przykład: 16: ≥ 10 → [1] → [6]
- 3 **Usuwanie zaprogramowanej ścieżki**
- 4 **Wybór źródła audio**
- 5 **Podstawowe elementy sterowania odtwarzaniem**
- 6 **Wybierz charakterystykę dźwięku**
- 7 **Automatyczne dostrajanie do stacji radiowych**

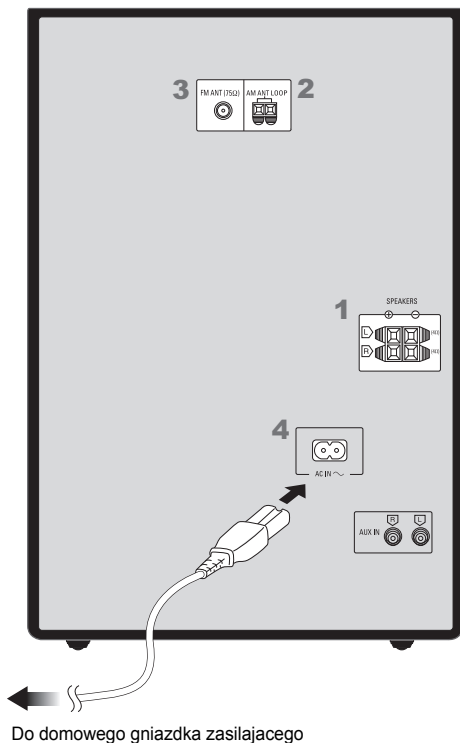
- 8 **Wyświetl zawartość**
Zmniejszanie jasności wyświetlacza
Naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby włączyć funkcję. Ponownie naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby anulować wybór.
- 9 **Funkcja zegara lub timera**
- 10 **Ustawianie funkcji programu**
- 11 **Regulacja głośności systemu**
- 12 **Wyciszenie dźwięku**
Ponownie naciśnij przycisk, aby anulować wybór. „MUTE” można wyłączyć również przez regulowanie głośności lub wyłączając system.
- 13 **Ustawienia elementów menu odtwarzania**
- 14 **Ustawienia elementów menu radia**
- 15 **Wybór opcji**
- 16 **Automatyczne wyłączenie systemu**
Gdy aktywne źródło sygnału to płyta lub USB, funkcja automatycznego wyłączenia wyłączy system, gdy nie jest on używany przez 30 minut.
Ponownie naciśnij przycisk, aby anulować wybór.
- 17 **Wyświetlacz**
- 18 **Czujnik zdalnego sterowania**
- 19 **Gniazdo USB** (⏻)
- 20 **Wybór tonów niskich lub wysokich**
- 21 **Przeglądanie utworów lub albumów**
CD
Przekręć pokrętkę, aby przeglądać utwór.
Naciśnij [▶/||], aby rozpocząć odtwarzanie od wybranej pozycji.
MP3
Naciśnij [ALBUM/TRACK], aby wybrać album lub utwór i przekręć pokrętkę, aby go przeglądać.
Naciśnij [▶/||], aby rozpocząć odtwarzanie od wybranej pozycji.
- 22 **Otwieranie lub zamykanie kieszeni napędu płyt**
- 23 **Kieszka napędu płyt**

Podłączenie

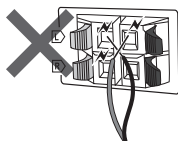
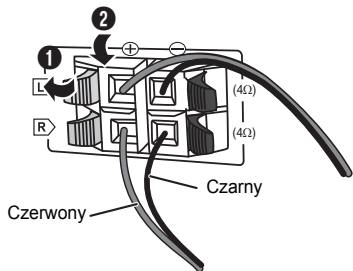
Oszczędzanie energii

System zużywa około 0,3 W energii w trybie spoczynku. Gdy system nie jest używany, należy go odłączyć od zasilania.

Po odłączeniu systemu od zasilania niektóre ustawienia zostaną utracone. Konieczne będzie ich ponowne ustawienie.



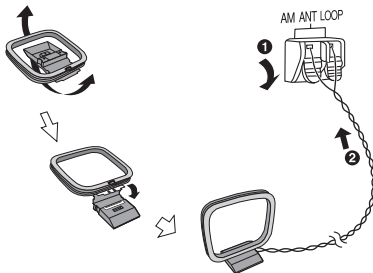
1 Podłącz głośniki.



Uważaj, aby nie krzyżować (zwierać) lub odwracać polaryzacji przewodów głośnikowych, gdyż można w ten sposób uszkodzić głośniki.

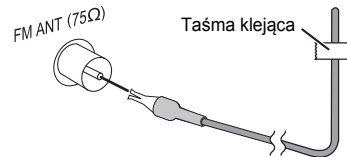
2 Podłącz antenę pętlową AM.

Ustaw antenę na jej podstawie aż usłyszysz kliknięcie.



3 Podłącz antenę wewnętrzną FM.

Antenę należy zainstalować w miejscu zapewniającym najlepszy odbiór.

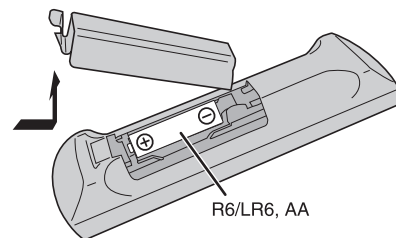


4 Podłącz przewód zasilania.

Do zasilania tego systemu należy stosować wyłącznie dołączony przewód sieciowy.

Nie stosować przewodów zasilania, pochodzących z innych urządzeń.

Przygotowanie pilota zdalnego sterowania



Należy stosować baterie alkaliczne lub manganowe.

Załóż baterię tak, aby jej bieguny (+ i -) były zgodne z oznaczeniami wewnątrz obudowy pilota zdalnego sterowania.

Skieruj pilota w stronę czujnika. Maksymalny zasięg z przodu urządzenia wynosi 7 m gdy na drodze sygnału nie ma żadnych przeszkód.

Płyty kompaktowe

Odtwarzanie płyty

- 1 Naciśnij [▲, OPEN/CLOSE] na urządzeniu, aby otworzyć kieszeń napędu płyt.
Włóż płytę etykietą do góry.
Naciśnij ponownie [▲, OPEN/CLOSE], aby zamknąć kieszeń napędu płyty.
- 2 Naciśnij [CD], następnie naciśnij [▶/II], aby rozpocząć odtwarzanie.

Zatrzymywanie odtwarzania	Naciśnij [■].
Wstrzymanie odtwarzania	Naciśnij [▶/II]. Naciśnij ponownie, aby kontynuować odtwarzanie.
Pominięcie albumu (MP3)	Naciśnij [▲, ▼].
Pominięcie utworu	Naciśnij [◀◀] lub [▶▶] (urządzenie główne: [◀◀/◀◀] lub [▶▶/▶▶]).
Przeszukiwanie utworu	Naciśnij i przytrzymaj [◀◀] lub [▶▶] (urządzenie główne: [◀◀/◀◀] lub [▶▶/▶▶]).

Wyświetlanie dostępnych informacji

Dostępne informacje można wyświetlać na panelu wyświetlacza.

Naciśnij [DISPLAY].

Uwaga:

- Maksymalna liczba wyświetlanych znaków: około 16
- Urządzenie obsługuje etykiety w formacie 1.0 i 1.1 ID3.
- Dane tekstowe nieobsługiwane przez system mogą być wyświetlane odmiennie.


Menu odtwarzania

- 1 Naciśnij [PLAY MENU], aby wybrać „PLAYMODE” lub „REPEAT”.
- 2 Naciśnij [◀, ▶], następnie naciśnij [OK], aby wybrać żądany tryb.

PLAYMODE

OFF PLAYMODE	Odtwarzanie wszystkich utworów.
1-TRACK 1-TR	Odtwarzaj jeden wybrany utwór z płyty. Naciśnij odpowiedni przycisk numeryczny, aby wybrać utwór.
1-ALBUM 1ALBUM (MP3)	Odtwarzaj jeden wybrany album z płyty. Naciśnij [▲, ▼], aby wybrać album.
RANDOM RND	Odtwarzaj losowo wybraną płytę.
1-ALBUM RANDOM 1ALBUM RND (MP3)	Odtwarzaj losowo wszystkie utwory w jednym wybranym albumie. Naciśnij [▲, ▼], aby wybrać album.

REPEAT


ON REPEAT 	Odtwarzanie z powtórzeniem.
OFF REPEAT	Wyłączanie funkcji powtarzania odtwarzania.

Uwaga:

- Funkcja trybu odtwarzania nie działa z włączoną opcją „Odtwarzanie zaprogramowane”.
- W momencie otwarcia kieszeni napędu płyty ustawienia powracają do domyślnej opcji „OFF PLAYMODE”.

Odtwarzanie zaprogramowane

Ta funkcja pozwala zaprogramować do 24 utworów.

- 1 W trybie zatrzymania naciśnij [PROGRAM].
Wyświetlony zostanie symbol „PGM”.
- 2 
Za pomocą odpowiednich przycisków numerycznych wybierz żądany utwór.
Aby zaprogramować nowe utwory, należy powtórzyć ten krok.

(MP3)

1. Naciśnij [▲, ▼], aby wybrać album.
 2. Naciśnij [▶▶], następnie za pomocą odpowiednich przycisków numerycznych wybierz żądany utwór.
 3. Naciśnij [OK].
Aby zaprogramować nowe utwory, należy powtórzyć te kroki.
- 3 Naciśnij [▶/II] aby rozpocząć odtwarzanie.

Anulowanie odtwarzania zaprogramowanych utworów	W trybie zatrzymania naciśnij [PROGRAM].
Sprawdzić zawartość programu	Naciśnij [◀◀] lub [▶▶], kiedy w trybie zatrzymania wyświetlony jest „PGM”.
Usunąć ostatni zaprogramowany utwór	W trybie zatrzymania naciśnij [DEL].
Usunąć wszystkie zaprogramowane utwory	W trybie zatrzymania naciśnij [■]. Wyświetlony zostanie symbol „CLR ALL”. W ciągu 5 sekund naciśnij ponownie [■].

Uwaga:

Pamięć programu zostanie skasowana po otworzeniu podajnika płyt.

Uwaga dotycząca płyty

- Urządzenie może odtwarzać płyty CD-R/RW z zawartością CD-DA lub MP3.
- Niektóre płyty CD-R/RW mogą nie być odtwarzane z powodu złego stanu nagrania.
- Pliki MP3 są zdefiniowane jako utwór i foldery są zdefiniowane jako album.
- Urządzenie może odtwarzać do:
 - CD-DA: 99 utworów
 - MP3: 999 utworów, 255 albumów i 20 sesji
- Płyty muszą być zgodne ze standardem ISO9660 poziom 1 lub 2 (z wyjątkiem formatów rozszerzonych).
- Nagrania nie zawsze odtwarzane są w kolejności nagrywania.

Technologia kodowania dźwięku MPEG Layer-3 podlega licencji firmy Fraunhofer IIS i Thomson.

USB

System umożliwia odtwarzanie plików MP3 z urządzenia USB.

Nie należy używać przedłużacza USB. Nie są obsługiwane urządzenia USB podłączane za pomocą przewodu.

- 1 Podłącz urządzenie USB do gniazda USB.**
Przytrzymać główne urządzenie podczas podłączania lub rozłączania urządzenia USB.
- 2 Naciśnij [USB], następnie naciśnij [▶/III], aby rozpocząć odtwarzanie.**

Zatrzymywanie odtwarzania	Podczas odtwarzania naciśnij [■]. Wyświetlony zostanie symbol „RESUME”. Naciśnij [▶/III], aby kontynuować odtwarzanie, rozpoczynając od początku utworu. LUB Naciśnij dwukrotnie [■], aby całkowicie zatrzymać odtwarzanie.
---------------------------	--

Pozostałe czynności obsługi - zobacz sekcję „Płyty kompaktowe”.

Kompatybilne urządzenia USB określone jako urządzenia pamięci masowej:

- Urządzenia USB obsługujące protokół transferu Bulk-Only.
- Urządzenia USB obsługujące standard USB 2.0 (pełna prędkość).

Uwaga:

- Pliki są zdefiniowane jako utwór i foldery są zdefiniowane jako album.
- Utwory powinny mieć rozszerzenie „.mp3” lub „.MP3”.
- Urządzenie może odtwarzać do:
 - 255 albumów (łącznie z albumami nie zawierającymi utworów MP3)
 - 2500 utworów
 - 999 utworów w jednym albumie
- CBI (ang. Control/Bulk/Interrupt) nie jest obsługiwany.
- System plików NTFS nie jest obsługiwany (obsługiwany jest wyłącznie system plików FAT 12/16/32).
- Niektóre pliki mogą nie być obsługiwane z powodu wielkości sektora.

Radio

Strojenie ręczne

- 1 Naciśnij [RADIO, EXT-IN], (urządzenie główne: [RADIO/EXT-IN]), aby wybrać pasmo „FM” lub „AM”.**
- 2 Naciśnij [◀◀] lub [▶▶], aby wybrać częstotliwość stacji.**
Aby uruchomić automatyczne strojenie, należy nacisnąć i przytrzymać ten przycisk, aż do momentu, gdy wyświetlana częstotliwość zacznie szybko się zmieniać.

Poprawa brzmienia dźwięku

Jeśli wybrano pasmo „FM”

- 1 Naciśnij [RADIO MENU], aby wybrać „FM MODE”.**
- 2 Naciśnij [◀, ▶], aby wybrać „MONO” następnie naciśnij [OK].**
Aby anulować, wybierz „STEREO”.
Tryb „MONO” jest również anulowany z chwilą zmiany częstotliwości.

Jeśli wybrano pasmo „AM”

- 1 Naciśnij [RADIO MENU], aby wybrać „B.PROOF”.**
- 2 Naciśnij [◀, ▶], aby wybrać „BP 1” lub „BP 2” następnie naciśnij [OK].**

Odbiór RDS

System ten może wyświetlać dane tekstowe nadawane przez rozgłośnie radiowe (RDS) dostępne w niektórych rejonach.

Naciśnij [DISPLAY].

PS	Nazwa stacji
PTY	Typ programu
FREQ	Częstotliwość

Uwaga:

Informacje RDS mogą być niedostępne, jeżeli odbiór jest słaby.

Programowanie stacji

Można zaprogramować 30 stacji FM i 15 stacji AM.

Automatyczne programowanie

- 1 Aby wybrać „LOWEST” (najniższą) lub „CURRENT” (aktualną) częstotliwość, naciśnij [OK].**
- 2 Naciśnij [AUTO PRESET], aby rozpocząć programowanie.**
Aby anulować, naciśnij [■].

Ręczne programowanie stacji

- 1 Naciśnij [◀◀] lub [▶▶], aby dostroić radio do żądanej stacji.**
- 2 Naciśnij [PROGRAM].**
- 3 Wybierz żadaną zaprogramowaną stację przyciskiem numerycznym.**
Aby zaprogramować więcej stacji, wykonaj ponownie kroki od 1 do 3.
Nowa stacja zastąpi wcześniej zaprogramowaną znajdującą się pod tym samym numerem.

Wybieranie zaprogramowanej stacji

Naciśnij przyciski numeryczne, [◀◀] lub [▶▶] (urządzenie główne: [◀◀/◀◀] lub [▶▶/▶▶]), aby wybrać zaprogramowaną stację.

Ustawianie stacji w paśmie AM

Tylko poprzez urządzenie główne

Ten system jest w stanie odbierać stacje radiowe w paśmie AM w krokach co 10 kHz.

- 1 Naciśnij [RADIO/EXT-IN], aby wybrać „FM” lub „AM”.**
- 2 Naciśnij i przytrzymaj [RADIO/EXT-IN].**

Po kilku sekundach wyświetlona zostanie bieżąca minimalna częstotliwość radiowa. Zwolnij przycisk po zmianie minimalnego zakresu częstotliwości.

- Aby powrócić do ustawień początkowych, należy wykonać ponownie powyższe kroki.
- Po zmianie ustawień, zaprogramowane częstotliwości zostaną usunięte.

Efekty dźwiękowe

BASS TREBLE	<ol style="list-style-type: none">1. Naciśnij [SOUND], aby wybrać „BASS” lub „TREBLE”.2. Naciśnij [◀, ▶], aby wyregulować poziom (-4 do +4). <p>Tylko poprzez urządzenie główne</p> <ol style="list-style-type: none">1. Naciśnij [MANUAL EQ], aby wybrać „BASS” lub „TREBLE”.2. Naciśnij [◀◀/▶▶] lub [▶▶/▶▶], aby wyregulować poziom.
SURROUND	<ol style="list-style-type: none">1. Naciśnij [SOUND], aby wybrać „SURROUND”.2. Naciśnij [◀, ▶], aby wybrać „ON SURROUND” lub „OFF SURROUND”.
INPUT LEVEL (dla źródła AUX)	<ol style="list-style-type: none">1. Naciśnij [SOUND], aby wybrać „INPUT LEVEL”.2. Naciśnij [◀, ▶] aby wybrać „NORMAL” lub „HIGH”.
RE-MASTER <small>(MP3)</small>	<ol style="list-style-type: none">1. Naciśnij [SOUND], aby wybrać „RE-MASTER”.2. Naciśnij [◀, ▶], aby wybrać „ON RE-MASTER” lub „OFF RE-MASTER”.
PRESET EQ	Naciśnij [PRESET EQ], aby wybrać „HEAVY”, „SOFT”, „CLEAR”, „VOCAL” lub „FLAT”.
D.BASS	Naciśnij [D.BASS], aby wybrać „D.BASS”, „AUTO D.BASS” lub „OFF D.BASS”.

Zegar i timer

Ustawianie zegara

Jest to zegar 24-godzinny.

- 1 Naciśnij [CLOCK/TIMER], aby wybrać „CLOCK”.
- 2 W ciągu 10 sekund naciśnij [▲, ▼], aby ustawić czas.
- 3 Naciśnij [OK].

Aby wyświetlić zegar na kilka sekund, naciśnij [CLOCK/TIMER].

Uwaga:

Zegar należy regularnie nastawiać, aby zawsze była ustawiona dokładna godzina.

Timer wyłączający

Timer wyłącza system po upływie ustawionego czasu.

Naciśnij [SLEEP], aby wybrać żądane ustawienie (w minutach).
Aby anulować, wybierz „OFF”.

30 MIN → 60 MIN → 90 MIN → 120 MIN → OFF
↑

Aby wyświetlić pozostały czas

Naciśnij [SLEEP].

Uwaga:

- Timer wyłączający system może być używany łącznie z timerem odtwarzania.
- Timer wyłączający ma zawsze priorytet. Należy pamiętać, aby czasy timerów się nie nakładały.

Timer odtwarzania

Timer można ustawić w taki sposób, aby o określonej godzinie urządzenie włączało się i budziło użytkownika.

Przygotowanie

Ustaw zegar.

- 1 Naciśnij [CLOCK/TIMER], aby wybrać „⊕PLAY”.
- 2 W ciągu 10 sekund naciśnij [▲, ▼], aby ustawić czas rozpoczęcia.
- 3 Naciśnij [OK].
- 4 Powtórz kroki 2 i 3, aby ustawić godzinę zakończenia.

Aby uaktywnić timer

- 1 Przygotuj źródło dźwięku do odsłuchu (płyta, radio, USB lub AUX) i ustaw głośność.
- 2 Naciśnij [⊕, PLAY].
Wyświetlony zostanie symbol „⊕”.
Aby wyłączyć, ponownie naciśnij [⊕, PLAY].
Aby timer działał, system musi być wyłączony.

Aby sprawdzenie ustawień

Naciśnij [CLOCK/TIMER], aby wybrać „⊕PLAY”.

Uwaga:

- Timer rozpoczyna odtwarzanie z niskim poziomem głośności, który stopniowo rośnie do ustawionego poziomu.
- Jeśli timer jest aktywny, zadziała codziennie o ustawionej godzinie.
- W przypadku wyłączenia systemu i włączenia go ponownie podczas pracy timera, timer nie zatrzyma się z chwilą upływu ustawionego czasu.

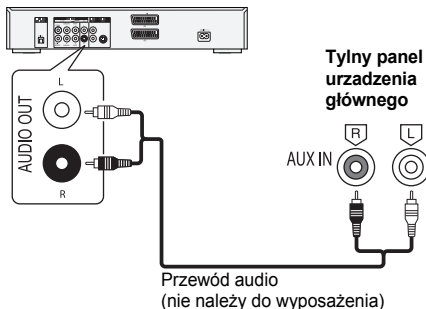
Urządzenia zewnętrzne

Umożliwia podłączenie i odsłuch zewnętrznych źródeł dźwięku, takich jak VCR, DVD itp.

Przygotowanie

- Odłącz przewód zasilania.
- Wyłącz wszystkie urządzenia i zapoznaj się z odpowiednimi instrukcjami obsługi.

Odtwarzacz DVD (nie należy do wyposażenia)



- 1** Podłącz urządzenie zewnętrzne.
- 2** Naciśnij [RADIO, EXT-IN], (urządzenie główne: [RADIO/EXT-IN]) aby wybrać pasmo „AUX”.
- 3** Uruchom odtwarzanie w urządzeniu zewnętrznym.

Uwaga:

- Podzespoły i przewody są sprzedawane oddzielnie.
- Aby podłączyć urządzenia innego typu niż opisane w tej instrukcji, skonsultuj się ze sprzedawcą.
- W przypadku korzystania z przejściówek, może dojść do zniekształcenia dźwięku.

Rozwiązywanie problemów

Przed oddaniem urządzenia do naprawy należy przeprowadzić następujące kontrole. W przypadku wątpliwości, co do niektórych punktów kontrolnych lub jeśli podane rozwiązania nie eliminują problemu, należy zwrócić się po wskazówki do sprzedawcy.

„Czynności wykonywane przez zakłady usługowe polegające na sprawdzeniu: działania, parametrów technicznych, czyszczeniu głowic i toru taśmy, regulacji i czyszczeniu mechanizmu, strojeniu programatorów, wymianie żarówek i bezpieczników—nie są zaliczane do ilości napraw stanowiących podstawę wymiany sprzętu zgodnie z §36, pkt. 1.3. Uchwały Nr. 71 Rady Ministrów z 1983.06.13., opublikowanej w Monitorze Polskim Nr. 21 z 1983.06.29.”

„Uszkodzenia mechaniczne, termiczne, chemiczne zewnętrznych części metalowych i z tworzyw sztucznych oraz sznurzy przyłączeniowe, słuchawkowe—nie podlegają gwarancji.”

Typowe problemy

W trybie spoczynku wyświetlacz jest włączony, a wyświetlane informacje stale się zmieniają.

- Naciśnąć i przytrzymać [■] w panelu urządzenia głównego, w celu wyboru „DEMO OFF”.

Nie działa pilot zdalnego sterowania.

- Sprawdź, czy bateria została prawidłowo włożona.

Dźwięk jest zniekształcony lub brak dźwięku.

- Regulacja głośności systemu.
- Wyłączyć urządzenie określić i usunąć przyczynę, następnie włączyć urządzenie ponownie. Może to być spowodowane przeciążeniem głośników wskutek nadmiernego poziomu głośności, zbyt wysokiego zasilania lub użytkowania systemu w warunkach, w których panuje zbyt wysoka temperatura.

Podczas odtwarzania słychać „buczenie”.

- Blisko urządzenia znajdują się przewody zasilania prądem przemiennym lub oświetlenie fluorescencyjne. Utrzymywać przewody tego urządzenia z dala od innych urządzeń lub przewodów zasilających.

Płyty kompaktowe

Błędne informacje na wyświetlaczu.

Nie uruchamia się odtwarzanie.

- Płyta nie została włożona prawidłowo. Włóż prawidłowo płytę.
- Płyta jest zabrudzona. Wyczyść płytę.
- Użyj innej płyty, jeśli jest zarysowana, wygięta lub niestandardowa.
- Nastąpiło skroplenie pary wodnej. Odczekaj 1 - 2 godzin, aż skroplona para wodna odparuje z systemu.

Całkowita liczba wyświetlanych utworów jest nieprawidłowa.

Płyta nie może być odczytywana.

Słyszalny zniekształcony dźwięk.

- Włożona płyta nie jest obsługiwana przez system. Zmień płytę.
- Włożona płyta nie jest sfinalizowana.

Radio

Zniekształcenia dźwięku.

- Zastosować opcjonalnie zewnętrzną antenę FM. Montaż anteny należy zlecić fachowcowi.

Słychać dudnienie.

- Wyłącz telewizor lub odsuń go od urządzenia.
- Wybierz tryb „BP 1” lub „BP 2” tunera AM.

Podczas odbioru w paśmie AM słychać przydźwięk o niskiej częstotliwości.

- Odsuń antenę od innych kabli i przewodów.

USB

Nie można odczytać urządzenia USB lub jego zawartości.

- Format urządzenia USB lub jego zawartość nie jest obsługiwana przez system.
- W niektórych przypadkach nie będą obsługiwane urządzenia USB o pojemności większej niż 32 GB.

Powolne działanie urządzenia USB.

- Pliki o dużych rozmiarach lub urządzenia USB z dużą ilością pamięci wymagają dłuższego czasu wczytywania.

Wyświetlacz urządzenia

„NO PLAY”

- Sprawdź zawartość. Odtwarzać można wyłącznie utwory o obsługiwanej formie.
- W przypadku liczby albumów lub folderów większej niż 255 (audio lub nie audio) niektóre z plików w formacie MP3 nie zostaną odczytane oraz odtworzone. W takim przypadku należy dokonać transferu tych muzycznych albumów do innego urządzenia USB. Można również dokonać formatowania urządzenia USB, i zapisać te muzyczne albumy w innych folderach, niezawierających plików audio.

„F61”

- Sprawdź i popraw podłączenie kabli głośników.
- Odłącz urządzenie USB. Wyłącz urządzenie, a następnie włącz je ponownie.

„ERROR”

- Wykonano niewłaściwą operację. Przeczytaj instrukcję i spróbuj ponownie.

„NOT MP3/ERROR”

- Nieobsługiwany format MP3. Urządzenie pominięte ten utwor i odtworzy następnym.

„VBR–”

- Urządzenie nie może wyświetlić pozostałego czasu odtwarzania dla utworów o zmiennej prędkości strumienia bitów (VBR – variable bit rate).

„NORMAL”

- Poziom dźwięku „INPUT LEVEL” źródła AUX automatycznie zmienia czułość z „HIGH” (wysoki) na „NORMAL” (normalna) w przypadku wykrycia zniekształceń dźwięku.

„NODEVICE”

- Nie podłączono zewnętrznego urządzenia USB. Sprawdź zawartość.

Resetowanie pamięci systemu (inicjalizacja)

W przypadku wystąpienia poniższych objawów należy zresetować pamięć urządzenia:

- Brak reakcji po naciśnięciu przycisków.
- Chęć wyczyszczenia i wyzerowania zawartości pamięci.

1 Odłącz przewód zasilania.

2 Naciśnij i przytrzymaj [⏻] na urządzeniu głównym, podłącz ponownie przewód zasilania. Wyświetlony zostanie symbol „-----”.

3 Zwolnij [⏻].

Przywrócone zostaną wszystkie ustawienia fabryczne. Konieczne będzie ponowne zaprogramowanie pamięci.

Kod zdalnego sterowania

Jeśli na pilota zdalnego sterowania tego systemu reagują inne urządzenia firmy Panasonic, należy zmienić kod zdalnego sterowania dla tego systemu.

Przygotowanie

Naciśnij [RADIO, EXT-IN], (urządzenie główne: [RADIO/EXT-IN]), aby wybrać pasmo „AUX”.

Aby zmienić kod na „REMOTE 2”

1 Naciśnij i przytrzymaj [RADIO/EXT-IN] na urządzeniu i [2] na pilocie zdalnego sterowania tak długo, aż wyświetlony zostanie komunikat „REMOTE 2”.

2 Naciśnij i przytrzymaj [OK] i [2] przynajmniej przez 4 sekundy.

Aby zmienić kod na „REMOTE 1”

1 Naciśnij i przytrzymaj [RADIO/EXT-IN] na urządzeniu i [1] na pilocie zdalnego sterowania tak długo, aż wyświetlony zostanie komunikat „REMOTE 1”.

2 Naciśnij i przytrzymaj [OK] i [1] przynajmniej przez 4 sekundy.

Konserwacja

W celu oczyszczenia urządzenia należy przetrzeć je miękką, suchą szmatką

- Do czyszczenia urządzenia nie należy stosować alkoholu, rozcieńczalnika ani benzyny.
- Przed użyciem chusteczki nasączonej środkiem chemicznym należy zapoznać się z dołączoną do niej instrukcją.

Dane techniczne

Sekcja wzmacniacza

Całkowita wyjściowa moc skuteczna w trybie stereo

Kanał przedni (przy użyciu obu kanałów)

125 W na kanał (4 Ω), 1 kHz, 10% całkowitego zniekształcenia harmonicznego (THD)

Całkowita moc skuteczna w trybie stereo

250 W (10% całkowitego zniekształcenia harmonicznego (THD))

320 W (maks.)

Sekcja tunera, złączy

Zaprogramowane stacje FM 30 stacji
AM 15 stacji

Modulacja częstotliwościowa (FM)

Zakres częstotliwości

87,50 MHz do 108,00 MHz (w krokach co 50 kHz)

Gniazda antenowe 75 Ω (niezrównoważone)

Modulacja amplitudowa (AM)

Zakres częstotliwości

522 kHz do 1629 kHz (w krokach co 9 kHz)

520 kHz do 1630 kHz (w krokach co 10 kHz)

Gniazdo AUX Wtyczka RCA

Sekcja odtwarzacza płyt CD

Odtwarzane płyty (8 cm lub 12 cm)

CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3*)

Przechwytywanie

Długość fali 790 nm (CD)

Moc lasera CLASS 1

Wyjście audio (płyta)

Liczba kanałów 2 kanały (FL, FR)

FL = Przedni lewy kanał

FR = Przedni prawy kanał

* MPEG-1 Layer 3

Sekcja USB

Gniazdo USB

Standard USB Standard USB 2.0 pełnej prędkości

Obsługiwane formaty plików multimedialnych

MP3 (*.mp3)

System plików urządzenia USB FAT12, FAT16, FAT32

Pobór mocy portu USB 500 mA (maks.)

Przepustowość w bitach 16 kbps do 320 kbps (odtwarzanie)

Zestawy głośnikowe

Typ System 2-drożny, 2-głośnikowy (bass-reflex)

Głośnik

Niskotonowy 16 cm stożkowy

Wysokotonowy 6 cm stożkowy

Impedancja 4 Ω

Wyjściowe ciśnienie akustyczne 85 dB/W (1 m)

Zakres częstotliwości 48 Hz do 22 kHz (-16 dB)

52 Hz do 20 kHz (-10 dB)

Wymiary (szer. x wys. x głęb.)

200 mm x 334 mm x 193 mm

Masa 2,5 kg

Dane ogólne

Zasilanie Prąd przemienny 220 do 240 V, 50 Hz

Pobór mocy 58 W

Wymiary (szer. x wys. x głęb.)

220 mm x 334 mm x 245 mm

Masa 2,8 kg

Zakres temperatur roboczych 0°C do +40°C

Zakres wilgotności roboczych 35% do 80% RH (bez kondensacji)

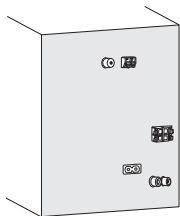
Pobór mocy w trybie gotowości 0,3 W (około)

Uwaga:

- Dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.
- Masa i wymiary podane są w przybliżeniu.
- Wartość całkowitych zniekształceń harmonicznnych została zmierzona przy użyciu cyfrowego analizatora widma.

Ovládejte dálkovým ovladačem. Jsou-li stejné, můžete rovněž použít tlačítka na hlavním přístroji.
Váš systém a obrázky se mohou lišit.
Tento návod k obsluze platí pro následující systém.

Systém	SC-AKX14
Hlavní přístroj	SA-AKX14
Reproduktory	SB-AKX14



Zadní strana přístroje



CAUTION	- LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR / Class 1
CAUTION	- CLASS 1M VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1 +A2) Class 1M
WARNING	- KLASS 1M SYNLIG OCH ONSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN DIREKT GENOM OPTISKA INSTRUMENTET.
FORSIGTIG	- SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING KLASSE 1M. NÅR LÅGET ER ÅBENT, UNDGÅ AT SE UDGE PÅ MED OPTISKE INSTRUMENTER.
VARO!	- AVATTRESSA OLET ALTILTIIN LUOKAN 1M NÄKÄYVÄÄ JÄÄNÄKÄNTÖNÄ, LASERSTRÄLVIÄ. ÄLÄ KATSO OPTISELLÄ LÄITTELLÄ SUORANNAKATSEEN.
VORSICHT	- SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRÄHLUNG KLASSE 1M. WENN ABDECKUNG GEÖFFNET, NICHT DIREKT MIT OPTISCHEN INSTRUMENTEN BETRACHTEN.
ATTENTION	- RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE, CLASSE 1M, EN CAS D'OUVERTURE. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT A L'ŒIL AVEC D'INSTRUMENTS OPTIQUES.
PRECAUCIÓN	- RADIACIÓN LASER VISIBLE E INVISIBLE DE CLASE 1M AL ESTAR ABIERTO. NO VEA DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTOS ÓPTICOS.

Uvnitř přehrávače

Bezpečnostní upozornění

UPOZORNĚNÍ!

Jednotka

- Abyste snížili nebezpečí vzniku požáru, úrazu elektrickým proudem nebo poškození přístroje:
 - Nevystavujte toto zařízení dešti, nadměrné vlhkosti, kapající vodě a postříkání.
 - Na zařízení by neměly být umístovány žádné objekty naplněné vodou, jako jsou například vázy.
 - Používejte pouze doporučené příslušenství.
 - Neodstraňujte kryt přístroje.
 - Nepokoušejte se přístroj opravit sami. Opravy přenechejte kvalifikovaným pracovníkům servisu.
 - Zabraňte vniknutí kovových předmětů do přístroje.
 - Nemanipulujte s kabelem mokřými rukama.

POZOR!

Jednotka

- Abyste snížili nebezpečí vzniku požáru, úrazu elektrickým proudem nebo poškození přístroje:
 - Abyste zajistili dobré ventilační podmínky, nikdy nainstalujte tento přístroj v knihovně, vestavěné skříni nebo jiném uzavřeném prostoru.
 - Neblokujte ventilační otvory přístroje novinami, ubrusy, závěsy a jinými materiály.
 - Nepokládejte zdroje otevřeného ohně, jako například hořící svíčky, na přístroj.
 - Umístěte přístroj na vodorovný povrch mimo dosah přímého slunečního záření, vysokých teplot, vlhkosti a přílišných vibrací.
 - K napájení nepoužívejte stejnosměrný zdroj.
- Tento přístroj je konstruován pro použití v mírném klimatu.
- Nainstalujte toto zařízení tak, aby bylo možné okamžitě odpojit hlavní napájení AC ze zásuvky, jestliže by došlo k problému.
- Tento přístroj může být během používání rušen rádiovou interferencí, která je způsobena mobilním telefonem. Jestliže k takovéto interferenci dojde, zajistěte větší vzdálenost mezi tímto přístrojem a mobilním telefonem.
- Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávném použití ovládacích prvků, stejně jako při provádění jiných postupů, než které jsou popsány v tomto návodu, může dojít k nebezpečnému vyzářování.

Baterie

- Nerozebírejte ani nezkraťujte baterie.
- Nedobíjejte alkalické nebo manganové baterie.
- Nepoužívejte baterie, u nichž se loupe obal.
- Nevystavujte baterie teple nebo ohni.
- Nenechávejte baterie v automobilu vystavené přímému slunečnímu světlu po delší dobu, když jsou zavřené dveře a okna.
- Jestliže dálkové ovládání nebudete používat delší dobu, vyjměte z něj baterie. Skladujte na chladném a tmavém místě.
- V případě nesprávné výměny baterie hrozí nebezpečí výbuchu. Vyměňujte pouze za stejný nebo rovnocenný typ, který doporučuje výrobce.
- Při likvidaci baterií se obraťte na místní úřady nebo na prodejce a informujte se o správném způsobu likvidace.

Obsah

Bezpečnostní upozornění	2
Dodávané příslušenství	3
Umístění reprosoustavy	3
Přehled ovládání	4
Provedení zapojení	5
Příprava dálkového ovladače	5
Disk	6
USB	7
Rádio	7
Zvukové efekty	8
Hodiny a časovače	8
Externí zařízení	9
Odstraňování závad	9
Údržba	10
Specifikace	11

Informace pro spotřebitele o sběru a likvidaci odpadu z elektrických a elektronických zařízení a použitých baterií z domácností



Tyto symboly na výrobcích, obalech nebo v průvodní dokumentaci znamenají, že použitá elektrická a elektronická zařízení a baterie nepatří do běžného domácího odpadu.

Správná likvidace, recyklace a opětovné použití jsou možné jen pokud odevzdáte tato zařízení a použité baterie na místech k tomu určených, za což neplatíte žádné poplatky, v souladu s platnými národními předpisy a se Směrnicemi 2002/96/EU a 2006/66/EU.

Správnou likvidací přístrojů a baterií pomůžete šetřit cenné suroviny a předcházet možným negativním účinkům na lidské zdraví a na přírodní prostředí, které jinak mohou vzniknout při nesprávném zacházení s odpady.

Další informace o sběru, likvidaci a recyklaci starých přístrojů a použitých baterií Vám poskytnou místní úřady, provozovny sběrných dvorů nebo prodejna, ve které jste toto zboží zakoupili.

Při nesprávné likvidaci odpadu vám hrozí pokuta v souladu s národní legislativou a místními předpisy.



Informace pro právnické osoby se sídlem v zemích Evropské unie (EU)

Pokud chcete likvidovat elektrická nebo elektronická zařízení, obraťte se na prodejce nebo dodavatele s žádostí o další informace.

[Informace o likvidaci v zemích mimo Evropskou Unii (EU)]

Tyto symboly platí jen v zemích Evropské unie. Pokud chcete likvidovat tento produkt, obraťte se na místní úřady nebo prodejce a informujte se o správném způsobu likvidace.



Cd

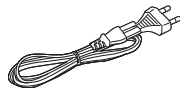
Poznámka k symbolu baterie (symboly uprostřed a dole):

Tento symbol může být použit v kombinaci s chemickým symbolem. V tomto případě splňuje tento symbol legislativní požadavky, které jsou předepsány pro chemickou látku obsaženou v baterii.

Dodávané příslušenství

Zkontrolujte si dodávané příslušenství.

1 x Kabel přívodu střídavého proudu



1 x AM smyčková anténa



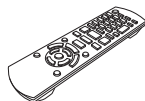
1 x FM pokojová anténa



1 x Baterie dálkového ovládání



1 x Dálkové ovládání (N2QAYB000636)



Umístění reprosoustavy



Pravý a levý reproduktor jsou stejné. Síťku nemůžete odpojit od reproduktorů.

Používejte pouze reproduktory dodávané s přístrojem.

Kombinace hlavního přístroje a reproduktorů poskytuje nejlepší zvuk. Jestliže použijete jiné reproduktory, můžete systém poškodit a snížit kvalitu zvuku.

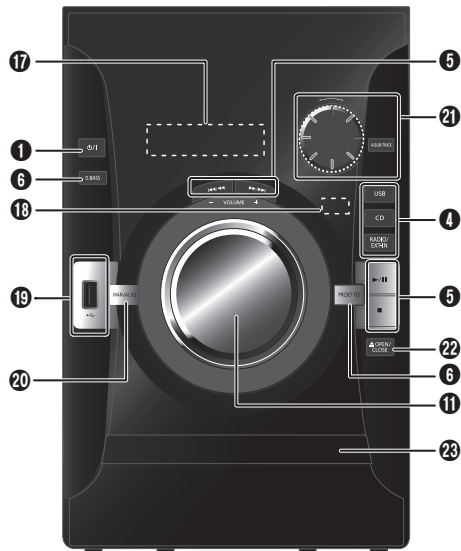
Poznámka:

- Reproduktory umístěte dále než 10 mm od hlavního přístroje, kvůli ventilaci.
- Reproduktory umístěte na rovný bezpečný povrch.
- Tyto reproduktory nemají magnetické stínění. Neumisťujte je do blízkosti TV, PC nebo jiného zařízení snadno ovlivitelného magnetismem.
- Dlouhodobé přehrávání při vysoké hlasitosti může systém poškodit a snížit jeho životnost.
- Proto snižte hlasitost, abyste předešli poškození systému:
 - Je-li zvuk zkreslený.
 - Při nastavování kvality zvuku.

POZOR!

- Reproduktory používejte pouze s doporučeným systémem. Jinak můžete poškodit zesilovač a reproduktory a způsobit tak požár. Kontaktujte kvalifikovaného servisního pracovníka, pokud došlo k poškození nebo pokud vnímáte zjevnou změnu ve výkonu přístroje.
- Při připojování reproduktorů postupujte podle zde uvedených pokynů.

Přehled ovládání



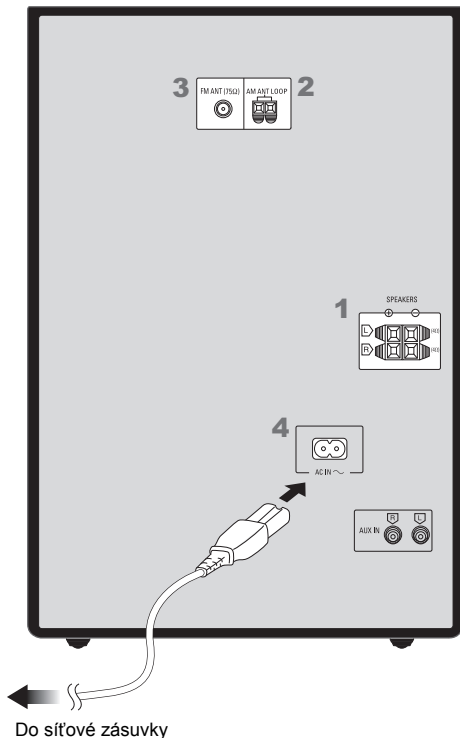
- 1** Tlačítko přepnutí do pohotovostního režimu/zapnutí [⏻], [⏻/⏹]
Stisknutím tohoto tlačítka se přístroj zapíná z pohotovostního režimu, nebo naopak vypíná. V pohotovostním režimu přístroj stále spotřebovává malé množství el. proudu.
- 2** Číselná tlačítka [1 až 9, 0, \approx 10]
Volba 2ciferného čísla
Příklad: 16: [\approx 10] → [1] → [6]
- 3** Smazání naprogramované stopy
- 4** Volba zdroje zvuku
- 5** Základní přehrávání
- 6** Volba zvukových efektů
- 7** Automatické přednastavení rozhlasové stanice

- 8** Zobrazení obsahových informací
Snížení jasu displeje
Stiskněte a přidržte tlačítko pro aktivaci této funkce. Stiskněte a přidržte tlačítko znovu pro zrušení.
- 9** Nastavení hodin a časovače
- 10** Nastavení programové funkce
- 11** Nastavení hlasitosti systému
- 12** Ztlumení zvuku systému
Stiskněte tlačítko znovu pro zrušení funkce. „MUTE“ se rovněž zruší, když změníte hlasitost nebo když systém vypnete.
- 13** Otevření nabídky přehrávání
- 14** Otevření nabídky rádia
- 15** Volba možnosti
- 16** Automatické vypnutí systému
Jestliže používáte jako zdroj disk nebo USB, systém se při nečinnosti delší než 30 minut, automaticky vypne.
Stiskněte tlačítko znovu pro zrušení.
- 17** Panel displeje
- 18** Snímač dálkového ovladače
- 19** USB port (↔)
- 20** Volba basových nebo výškových efektů
- 21** Procházení skladeb nebo alb
[CD]
Chcete-li procházet skladby, otáčejte knoflíkem. Pro spuštění přehrávání z výběru stiskněte [▶/||].
[MP3]
Pro výběr alba nebo skladby stiskněte [ALBUM/TRACK] a otáčením knoflíku můžete procházet položky.
Pro spuštění přehrávání z výběru stiskněte [▶/||].
- 22** Otevření/zavření zásuvky disku
- 23** Zásuvka na disk

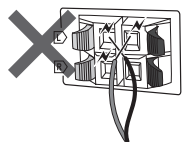
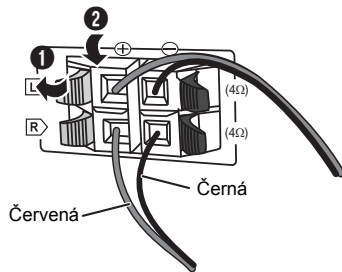
Provedení zapojení

Napájení

Systém v pohotovostním režimu spotřebuje přibližně 0,3 W. Jestliže systém nepoužíváte, napájení odpojte. Některá nastavení se mohou po odpojení systému ztratit. Musíte je nastavit znovu.



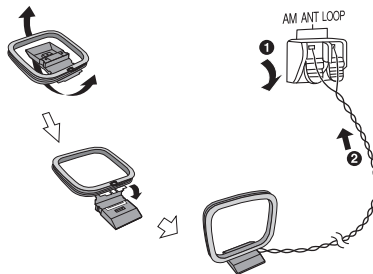
1 Zapojte reproduktory.



Dějte pozor, abyste nepřekřížili (nezkratovali) či neobrátili polaritu kabelů reproduktorů – mohlo by dojít k jejich poškození.

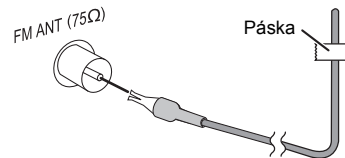
2 Zapojte AM smyčkovou anténu.

Postavte anténu a zacvakněte ji do podstavce.



3 Zapojte FM pokojovou anténu.

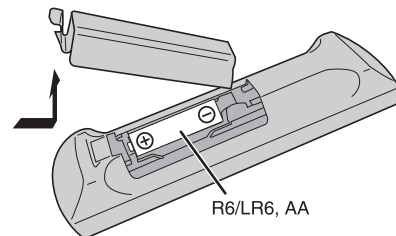
Umístěte anténu na místo s nejlepším příjmem signálu.



4 Zapojte kabel síťového napájení (AC).

S tímto systémem používejte pouze přiložený kabel síťového napájení (AC). Nepoužívejte napájecí kabely (AC) z jiných zařízení.

Příprava dálkového ovladače



Použijte alkalické nebo manganové baterie.

Vložte baterii tak, aby se póly (+ a -) shodovaly s těmi v dálkovém ovladači.

Namiřte ovladač na snímač signálu dálkového ovládání tak, aby v cestě nebyly překážky, z maximální vzdálenosti 7 m od přístroje.

Disk

Přehrávání disku

- 1 Stisknutím tlačítka [▲, OPEN/CLOSE] na hlavním přístroji zásuvku disku otevřete. Vložte disk, potiskem nahoru. Chcete-li zavřít zásuvku, znovu stiskněte [▲, OPEN/CLOSE].
- 2 Stiskněte [CD] a potom pro spuštění přehrávání stiskněte [▶/||].

Zastavení přehrávání	Stiskněte [■].
Pozastavení přehrávání	Stiskněte [▶/]. Pro pokračování přehrávání stiskněte znovu.
Přeskočení alba (MP3)	Stiskněte [▲, ▼].
Přeskočení skladby	Stiskněte [◀◀] nebo [▶▶] (hlavní jednotka: [◀◀/◀◀] nebo [▶▶/▶▶]).
Vyhledávání ve skladbě	Stiskněte [◀◀] nebo [▶▶] (hlavní jednotka: [◀◀/◀◀] nebo [▶▶/▶▶]).

Zobrazení dostupných informací

Dostupné informace můžete zobrazit na displeji.

Stiskněte [DISPLAY].


Poznámka:

- Maximální počet znaků, které lze zobrazit: přibližně 16
- Tento systém podporuje verzi 1.0 a 1.1 ID3 tagů.
- Textové údaje, které systém nepodporuje, se mohou zobrazit nesprávně.

Nabídka přehrávání

- 1 Stiskněte [PLAY MENU] pro výběr režimu „PLAYMODE“ nebo „REPEAT“.
- 2 Pro výběr požadovaného režimu stiskněte [◀, ▶] a potom [OK].

PLAYMODE


OFF PLAYMODE	Přehrát všechny skladby.
1-TRACK 1-TR	Přehraje jednu zvolenou skladbu na disku. Pro výběr požadované skladby stiskněte číselná tlačítka.
1-ALBUM 1ALBUM (MP3)	Přehraje jedno zvolené album na disku. Stiskněte [▲, ▼] pro výběr alba.
RANDOM RND	Přehraje skladby na disku v náhodném pořadí.
1-ALBUM RANDOM 1ALBUM RND (MP3)	Přehraje všechny skladby na jednom vybraném albu v náhodném pořadí. Stiskněte [▲, ▼] pro výběr alba.
REPEAT	
ON REPEAT 	Opakované přehrávání.
OFF REPEAT	Zrušení opakovaného přehrávání.

Poznámka:

- Tyto režimy přehrávání nefungují s „Naprogramované přehrávání“.
- Při otevření zásuvky disku se nastavení vrátí do výchozího „OFF PLAYMODE“.

Naprogramované přehrávání

Tato funkce umožňuje naprogramovat až 24 skladeb.

- 1 Stiskněte [PROGRAM], když neprobíhá přehrávání. Zobrazí se „PGM“.
- 2  Pro výběr požadované skladby stiskněte číselná tlačítka. Opakujte tento krok pro naprogramování dalších skladeb.

(MP3)

1. Stiskněte [▲, ▼] pro výběr požadovaného alba.
 2. Pro výběr požadované skladby stiskněte [▶▶] a potom číselná tlačítka.
 3. Stiskněte [OK].
- Opakujte tyto kroky pro naprogramování dalších skladeb.

3 Stiskněte [▶/||] pro zahájení přehrávání.

Zrušení programovacího režimu	Stiskněte [PROGRAM], když neprobíhá přehrávání.
Kontrola programových obsahů	Stiskněte [◀◀] nebo [▶▶] při zobrazeném „PGM“, když neprobíhá přehrávání.
Smazání poslední skladby	Stiskněte [DEL], když neprobíhá přehrávání.
Smazání všech naprogramovaných skladeb	Stiskněte [■], když neprobíhá přehrávání. Zobrazí se „CLR ALL“. Během 5 sekund stiskněte znovu [■].

Poznámka:

Paměť programu se vymaže po otevření zásuvky disku.

Poznámka k diskům

- Tento systém umí přehrávat disky CD-R/RW se skladbami ve formátu CD-DA nebo MP3.
- Některé disky CD-R/RW nelze přehrávat kvůli stavu nahrávky.
- MP3 soubory jsou definovány jako skladby a složky jsou definovány jako alba.
- Tento systém umí rozpoznat až:
 - CD-DA: 99 skladeb
 - MP3: 999 skladeb, 255 alb a 20 relací
- Disk musí odpovídat normě ISO9660, úroveň 1 nebo 2 (kromě rozšířených formátů).
- Nahrávky nemusí být přehrávány v pořadí, v jakém byly pořízeny.

Technologie audio kódování MPEG Layer-3 licencovaná od Fraunhofer IIS a Thomson.

USB

Skladby MP3 můžete připojit a přehrávat ze svého zařízení USB.

Nepoužívejte prodlužovací USB kabel. Systém nedokáže rozpoznat paměťové zařízení USB připojené kabelem.

- 1 Připojte USB zařízení ke konektoru USB.**
Při připojování nebo odpojování zařízení USB přidržujte hlavní jednotku.
- 2 Stiskněte [USB] a potom pro spuštění přehrávání stiskněte [▶/II].**

Zastavení přehrávání	Stiskněte [■] během přehrávání. Zobrazí se „RESUME“. Stiskněte [▶/II] pro pokračování přehrávání od začátku skladby. NEBO Pro zastavení přehrávání dvakrát stiskněte [■].
----------------------	---

Další ovládání je popsáno v kapitole „Disk“.

Kompatibilní zařízení USB, která jsou definována jako paměťová zařízení typu USB:

- USB zařízení, která podporují pouze hromadný přenos.
- USB zařízení, která podporují formát USB 2.0.

Poznámka:

- Soubory jsou definovány jako skladby a složky jsou definovány jako alba.
- Skladba musí mít příponu „.mp3“ nebo „.MP3“.
- Tento systém umí rozpoznat až:
 - 255 alb (včetně alb bez MP3 skladeb)
 - 2500 skladeb
 - 999 skladeb na album
- CBI (v angličtině, Control/Bulk/Interrupt) není podporováno.
- Systém souborů NTFS není podporován (podporován je pouze systém FAT 12/16/32).
- Některé soubory mohou selhat kvůli velikosti sektoru.

Rádio

Ruční ladění

- 1 Stiskněte [RADIO, EXT-IN] (hlavní jednotka: [RADIO/EXT-IN]) pro výběr „FM“ nebo „AM“.**
- 2 Stiskněte [◀◀] nebo [▶▶] pro výběr frekvence požadované stanice.**
Pro automatické ladění tlačítko stiskněte a přidržte, dokud se frekvence nezačne rychle měnit.

Zlepšení kvality zvuku

Když je vybráno „FM“

- 1 Stiskněte [RADIO MENU] pro výběr „FM MODE“.**
- 2 Stiskněte [◀, ▶] pro výběr „MONO“ a potom stiskněte [OK].**
Pro zrušení vyberte „STEREO“.
„MONO“ se při změně frekvence také změní.

Když je vybráno „AM“

- 1 Stiskněte [RADIO MENU] pro výběr „B.PROOF“.**
- 2 Stiskněte [◀, ▶] pro výběr „BP 1“ nebo „BP 2“ a potom stiskněte [OK].**

RDS vysílání

Tento systém zobrazuje textové údaje přenášené rádiovým datovým systémem (RDS), který je v určitých oblastech k dispozici.

Stiskněte [DISPLAY].

PS	Název stanice
PTY	Typ programu
FREQ	Frekvence

Poznámka:

Funkce RDS nemusí být dostupná, pokud bude příjem signálu slabý.

Předvolba paměti

Předvoleno může být 30 FM a 15 AM stanic.

Automatická předvolba

- 1 Pro výběr „LOWEST“ (nejnižší) nebo „CURRENT“ (aktuální) frekvence stiskněte [OK].**
- 2 Stiskněte [AUTO PRESET] pro zahájení ukládání předvoleb.**
Pro zrušení stiskněte [■].

Manuální předvolba

- 1 Pro naladění požadované stanice stiskněte [◀◀] nebo [▶▶].**
- 2 Stiskněte [PROGRAM].**
- 3 Pro výběr čísla předvolby stiskněte numerická tlačítka.**
Pro nastavení dalších stanic zopakujte kroky 1 až 3. Stanici, která má stejné číslo předvolby nahradí nová stanice.

Volba předvolené stanice

Stiskněte numerická tlačítka, [◀◀] nebo [▶▶] (hlavní přístroj: [◀◀/◀◀] nebo [▶▶/▶▶]) pro výběr předvolby stanice.

Nastavení přiřazení AM

Pouze pomocí hlavního přístroje

Tento systém může rovněž přijímat vysílání AM v krocích po 10 kHz.

- 1 Stiskněte [RADIO/EXT-IN] pro výběr „FM“ nebo „AM“.**
- 2 Stiskněte a přidržte [RADIO/EXT-IN].**

Po několika sekundách se na displeji zobrazí aktuální minimální rozhlasová frekvence. Když se minimální frekvence změní, uvolněte tlačítko.

- Abyste se vrátili zpět na původní nastavení, zopakujte výše uvedené kroky.
- Po změně nastavení jsou přednastavené frekvence vymazány.

Zvukové efekty

BASS TREBLE	<ol style="list-style-type: none">1. Stiskněte [SOUND] pro výběr „BASS“ nebo „TREBLE“.2. Stiskněte [◀, ▶] pro nastavení úrovně (-4 až +4). <p>Pouze pomocí hlavního přístroje</p> <ol style="list-style-type: none">1. Stiskněte [MANUAL EQ] pro výběr „BASS“ nebo „TREBLE“.2. Stiskněte [◀◀/▶▶] nebo [▶▶/▶▶] pro nastavení úrovně.
SURROUND	<ol style="list-style-type: none">1. Stiskněte [SOUND] pro výběr „SURROUND“.2. Stiskněte [◀, ▶] pro výběr „ON SURROUND“ nebo „OFF SURROUND“.
INPUT LEVEL (pro zdroj AUX)	<ol style="list-style-type: none">1. Stiskněte [SOUND] pro výběr „INPUT LEVEL“.2. Stiskněte [◀, ▶] pro výběr „NORMAL“ nebo „HIGH“.
RE-MASTER <small>(MP3)</small>	<ol style="list-style-type: none">1. Stiskněte [SOUND] pro výběr „RE-MASTER“.2. Stiskněte [◀, ▶] pro výběr „ON RE-MASTER“ nebo „OFF RE-MASTER“.
PRESET EQ	Stiskněte [PRESET EQ] pro výběr „HEAVY“, „SOFT“, „CLEAR“, „VOCAL“ nebo „FLAT“.
D.BASS	Stiskněte [D.BASS] pro výběr „D.BASS“, „AUTO D.BASS“ nebo „OFF D.BASS“.

Hodiny a časovače

Nastavení hodin

Přístroj ukazuje čas ve formátu 24 hodin.

- 1** Stiskněte [CLOCK/TIMER] pro výběr „CLOCK“.
- 2** Během 10 sekund stiskněte [▲, ▼] pro nastavení času.
- 3** Stiskněte [OK].

Pro zobrazení hodin na pár sekund stiskněte [CLOCK/TIMER].

Poznámka:

Pro zachování přesného času provádějte pravidelně opravu času.

Časovač vypnutí

Časovač vypnutí vypne systém po uplynutí nastavené doby.

Stiskněte [SLEEP] pro výběr nastavení (v minutách).
Pro zrušení vyberte „OFF“.

30 MIN → 60 MIN → 90 MIN → 120 MIN → OFF

Zobrazení zbývajících času

Stiskněte [SLEEP].

Poznámka:

- Časovač vypnutí lze používat společně s časovačem přehrávání.
- Časovač vypnutí má vždy přednost. Dávejte pozor, aby se nastavení časovačů nepřekrývala.

Časovač přehrávání

Můžete nastavit časovač, který zajistí zapnutí v určitou dobu jako budík.

Příprava

Nastavte hodiny.

- 1** Stiskněte [CLOCK/TIMER] pro výběr „ⓄPLAY“.
- 2** Během 10 sekund stiskněte [▲, ▼] pro nastavení času zapnutí.
- 3** Stiskněte [OK].
- 4** Pro nastavení konečného času opakujte kroky 2 a 3.

Spuštění časovače

- 1** Připravte zdroj audio, který chcete poslouchat (disk, rádio, USB nebo AUX) a nastavte hlasitost.
- 2** Stiskněte [Ⓞ, PLAY].
Zobrazí se „Ⓞ“.
Stiskněte znovu [Ⓞ, PLAY] pro zrušení.
Systém musí být vypnutý, aby se časovač aktivoval.

Kontrola nastavení

Stiskněte [CLOCK/TIMER] pro výběr „ⓄPLAY“.

Poznámka:

- Časovač spustí přehrávání s nízkou hlasitostí a ta se postupně zvyšuje na nastavenou úroveň.
- Časovač se spustí každý den ve stejný čas, pokud je zapnutý.
- Jestliže systém vypnete a znovu zapnete během doby, kdy je časovač spuštěný, časovač se v době ukončení nezastaví.

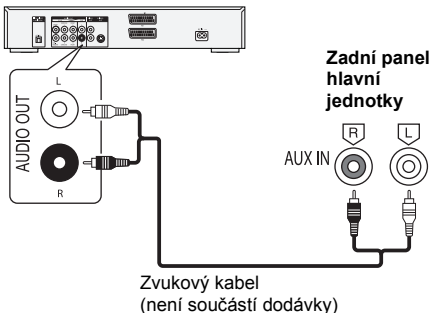
Externí zařízení

Můžete připojit VCR, DVD přehrávač atd. a prostřednictvím tohoto systému poslouchat zvuk.

Příprava

- Odpojte kabel síťového napájení (AC).
- Vypněte všechna zařízení a přečtěte si příslušné provozní pokyny.

DVD přehrávač (není součástí dodávky)



1 Připojte externí zařízení.

2 Stiskněte [RADIO, EXT-IN] (hlavní jednotka: [RADIO/EXT-IN]) pro výběr „AUX“.

3 Spusťte přehrávání externího zařízení.

Poznámka:

- Komponenty a kabely se prodávají samostatně.
- Chcete-li připojit zařízení jiné než popsané, obraťte se na prodejce.
- Při použití adaptéru může dojít ke zkreslení zvuku.

Odstraňování závad

Před žádostí o servis proveďte následující kontroly. Nerozumíte-li některému z popisovaných postupů, nebo pokud uvedený postup problém nevyřeší, poraďte se s prodejcem.

Běžné problémy

Displej se rozsvítí a plynule přejde do pohotovostního režimu.

- Stiskněte a podržte [■] na hlavní jednotce a vyberte „DEMO OFF“.

S dálkovým ovladačem nelze provést žádnou operaci.

- Zkontrolujte, zda jsou baterie vloženy správně.

Zvuk je nevyvážený nebo se neozývá žádný zvuk.

- Upravte hlasitost systému.
- Vypněte systém, zjistěte a odstraňte příčinu a poté systém znovu zapněte. Může to být způsobeno přetěžováním reproduktorů nadměrnou hlasitostí nebo výkonem a používáním systému v prostředí s příliš vysokou teplotou.

Během přehrávání je slyšet hučení.

- V blízkosti přístroje je vedení střídavého proudu nebo zářivkové osvětlení. Udržujte ostatní zařízení a kabely mimo systém.

Disk

Displej nezobrazuje správně.

Přehrávání se nespustí.

- Disk jste nevložili správně. Vložte ho správně.
- Disk je špinavý. Vyčistěte disk.
- Vyměňte disk, pokud je poškozený, zdeformovaný nebo nestandardní.
- Došlo ke kondenzaci. Nechte systém vyschnout po dobu 1 až 2 hodin.

Celkový počet zobrazených skladeb je nesprávný.

Disk nelze číst.

Je slyšet zkreslený zvuk.

- Vložili jste disk, který systém nemůže přehrát. Vyměňte ho za podporovaný typ disku.
- Vložili jste disk, který nebyl dokončen.

Rádío

Zkreslený zvuk.

- Použijte volitelnou venkovní FM anténu. Anténu by měl instalovat kvalifikovaný technik.

Je slyšet dunění.

- Vypněte televizor nebo jej odsuňte od systému.
- Nastavte na „BP 1“ nebo „BP 2“ v pásmu AM.

Ozývá se slabé buzení během vysílání v pásmu AM.

- Oddělte anténu od dalších kabelů.

USB

Nelze přečíst zařízení USB nebo jeho obsah.

- Formát zařízení USB nebo jeho obsah není kompatibilní se systémem.
- Zařízení USB s kapacitou vyšší než 32 GB není za určitých podmínek podporováno.

Pomalá činnost USB zařízení.

- Velké soubory nebo zařízení USB s velkou kapacitou se mohou načítat delší dobu.

Displej hlavního přístroje

„NO PLAY“

- Zkontrolujte obsah. Můžete přehrávat pouze podporovaný formát.
- Pokud je zde více než 255 alb nebo složek (zvukových i nezvukových), nemusí být možné některé MP3 soubory na těchto albech načíst a přehrát. Přeneste tato hudební alba na jiné zařízení USB. Alternativně přeformátujte USB zařízení a uložte tato hudební alba před uložením jiných složek, které neobsahují zvuk.

„F61“

- Zkontrolujte a opravte zapojení kabelových přívodů reproduktorů.
- Odpojte USB zařízení. Vypněte a znovu zapněte přístroj.

„ERROR“

- Byla provedena nesprávná operace. Přečtěte si instrukce a zkuste to znovu.

„NOT MP3/ERROR“

- Nepodporovaný formát MP3. Systém danou skladbu přeskočí a přehraje další.

„VBR–“

- Jednotka nemůže zobrazit zbývající čas přehrávání u skladeb s proměnnou přenosovou rychlostí sklady (VBR).

„NORMAL“

- Jestliže systém detekuje zkrácené zvuky, hlasitost „INPUT LEVEL“ zdroje AUX se automaticky změní z „HIGH“ (hlasitý) na „NORMAL“ (normální).

„NODEVICE“

- Zařízení USB není připojeno. Zkontrolujte připojení.

Resetování paměti (inicializace)

Dojde-li k následujícím situacím, resetujte paměť:

- Není žádná reakce na stisknutí tlačítek.
- Chcete vymazat a resetovat obsah paměti.

1 Odpojte kabel síťového napájení (AC).

2 Při stisknutém [⏏/1] na hlavním přístroji připojte kabel zpět.

Zobrazí se „-----“.

3 Uvolněte [⏏/1].

Všechna nastavení se vrátí na původní tovární nastavení.

Je třeba znovu nastavit položky paměti.

Kód dálkového ovladače

Když další zařízení Panasonic reaguje na dálkový ovladač tohoto systému, změňte kód ovladače pro tento systém.

Příprava

Stiskněte [RADIO, EXT-IN] (hlavní jednotka: [RADIO/EXT-IN]) pro výběr „AUX“.

Nastavení kódu na „REMOTE 2“

1 Stiskněte a přidržte [RADIO/EXT-IN] na hlavním přístroji a [2] na dálkovém ovladači, dokud se nezobrazí „REMOTE 2“.

2 Stiskněte a přidržte [OK] a [2] nejméně na 4 sekundy.

Nastavení kódu na „REMOTE 1“

1 Stiskněte a přidržte [RADIO/EXT-IN] na hlavním přístroji a [1] na dálkovém ovladači, dokud se nezobrazí „REMOTE 1“.

2 Stiskněte a přidržte [OK] a [1] nejméně na 4 sekundy.

Údržba

K čištění systému používejte jemný a suchý hadřík

- Nikdy nepoužívejte k čištění systému lih, ředidlo nebo technický benzín.
- Před použitím chemicky impregnovaného hadříku si přečtěte instrukce přiložené k hadříku.

Specifikace

Zesilovač

Výstupní výkon RMS ve stereo režimu

Přední kanál (oba kanály napájeny)	
125 W na kanál (4 Ω), 1 kHz, 10% THD	
Celkový výstupní výkon RMS	250 W (10% THD)
	320 W (max.)

Tuner, vstup

Předvolby stanic	30 stanic FM
	15 stanic AM

Frekvenční modulace (FM)

Frekvenční rozsah	
87,50 MHz až 108,00 MHz (50 kHz/krok)	
Anténní konektor	75 Ω (nesymetrický)

Amplitudová modulace (AM)

Frekvenční rozsah	
522 kHz až 1629 kHz (9 kHz/krok)	
520 kHz až 1630 kHz (10 kHz/krok)	

Vstup AUX	Konektory RCA
-----------	---------------

CD přehrávač

Přehrávaný disk (8 cm nebo 12 cm)

CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3*)

Čtení

Vlnová délka	790 nm (CD)
Výkon laseru	CLASS 1

Audio výstup (disk)

Počet kanálů	2 kanály (FL, FR)
FL = přední levý kanál	
FR = přední pravý kanál	
* MPEG-1 Layer 3	

USB

USB port

Norma USB	USB 2.0 plná rychlost
Podporované formáty souborů médií	MP3 (*.mp3)
Systém souborů USB zařízení	
	FAT12, FAT16, FAT32
Napájení USB portu	500 mA (max.)
Přenosová rychlost přehrávání	
	16 kbps až 320 kbps (přehrávání)

Reproduktory

Typ

2pásmový, 2reproduktorový systém (bass reflex)

Reproduktor(y)

Woofer	16 cm kónický
Výškový	6 cm kónický

Impedance

4 Ω

Výstupní akustický tlak

85 dB/W (1 m)

Frekvenční rozsah

48 Hz až 22 kHz (−16 dB)

52 Hz až 20 kHz (−10 dB)

Rozměry (Š x V x H)

200 mm x 334 mm x 193 mm

Hmotnost

2,5 kg

Všeobecně

Napájení

AC 220 až 240 V, 50 Hz

Spotřeba

58 W

Rozměry (Š x V x H)

220 mm x 334 mm x 245 mm

Hmotnost

2,8 kg

Rozsah provozních teplot

0°C až +40°C

Rozsah provozní vlhkosti

35% až 80% relativní (bez kondenzace)

Spotřeba v pohotovostním režimu

0,3 W (přibližně)

Poznámka:

- Technické údaje podléhají změnám bez předchozího upozornění.
- Hmotnost a rozměry jsou přibližné.
- Celkové harmonické zkreslení je měřeno digitálním spektrálním analyzátozem.

Pursuant to at the directive 2004/108/EC, article 9(2)
Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



Panasonic Corporation
Web Site: <http://panasonic.net>

En Po Cz

RQT9615-E
L0112CH0